中華民國廿九年二月十一日

本報創刊於民國十九年 月

（第三三四八號）

南華日報

全日出紙弍大張

零售每份弍仙

集孫中山先生字

South China Daily News
49, Hollywood Road
HONG KONG
P.O. Box 369

香港荷理活道四十九號

督印 鄺修洪

電話：弍五六一二
電報掛號：有線電：五四七八 無線電：九八五零
郵局信箱第三六九號
報費：本港 每份零售弍仙 每月暫收四毫 全年暫收四元
國內 每月壹元 全年拾二元三毫（郵費在內）
國外 每月一元九毫 全年弍拾弍元（郵費在內）

香港政府特准掛號認爲新聞紙第一三六號

中國圖書印刷公司承印

中外馳名

快靈丹

旅行出外 家庭必需 每盒一毫 每打六毫

陰虛肺癆 多條生路

不日公開

上海安芬氏 尚治

鷄眼與及硬皮藥水

每瓶四毫 暫收弍毫

各藥房均有[illegible]

眞肺癆假肺癆問答

掃痰丸

治痰最靈 一 大人常食養肺化痰 小兒常食定驚消滯

江伯昭醫生創製

各處藥房均有代理 本澳門[illegible]四號[illegible]

（問）肺癆症有眞假乎其症狀如何分辨（答）假肺癆其平素肺弱多痰或常易傷[illegible]稍起咳嗽或聲啞咳痰喘出血或肺痿吐白痰此種症世人多以爲肺癆其實未成[illegible]不曰假肺癆（問）眞肺癆病狀若何（答）眞肺癆面色枯槁吐黃痰咳或痰中帶血[illegible]如側花膠大肉消瘦氣喘潮熱喉痛易嘶啞於眞肺癆之症狀也（問）但假肺癆及[illegible]種病最易成眞肺癆者（答）才以肺弱痰多常易傷風咳嗽兼居人烟稠密之區[illegible]然之由此爲最易成眞肺癆也吾人應注意而防範之（問）然則肺弱多痰常易傷[illegible]嗽以何法能徹底治之（答）本醫生臨症經驗久掃痰丸善治肺弱多痰肺虛氣[illegible]患風寒症服之能保不變癆（問）掃痰丸是肺癆專藥乎（答）非肺癆之專藥也但[illegible]病者又非食掃痰丸不可蓋肺癆症乃肺燥極痰積濁痰所致須服掃痰丸以消[illegible]痰令肺部復原並時時吸引新空氣省勞戒色節食依時而行之其肺癆症自[illegible]由於惟能治其成癆之時不若治其未成癆之候對於肺病多痰常須服掃痰丸能[illegible]肺癆之症此本醫生經驗治法也

半月刊

自由評論

第三・四期

[illegible]

本港零售每冊港幣壹毫

自由評論社出版

上海霞飛路七九九弄十六號

港各大書局及報攤均有代售

美國之不滿，美上議院外委會乃又有通過貸款於中國之事云

（路透社十日東京電）據此間各報稱，美國之對日政策顯欲阻止新東亞秩序之建設，漸引起日本人民之憤激，美國擬貸二千萬金元於中國政府，此係美政府對日本之非友誼態度．報知新聞則謂日美兩國之傳統的友誼關係已有八十年之歷史，今則陷於破裂之危機，日本政府已準備取相當步驟以應付最嚴重之關　，日政府現正

六日發表談話之　，九國公約是否仍有効，日政府應即宣佈放棄之、外相有田答云、九國公約現尚未放棄　，佐谷氏又再提及淺間丸案據云，英政府尚未肯保証將來不再有同樣事件發生者、有田則答云、日政府報信將來不再有同樣事件發生、其後首相米內向衆議院宣稱、倘美國繼續壓迫日本者、日政府亦準備取正當之應付步驟、佐谷又質問所謂『正當步驟』之性質爲何、首相答謂、吾人必

。也用不着詫異的。因爲這些悲慘的事實。只要把報章翻開一看。就是一目瞭然的。但是我們在這裏所欲說而引爲怪異的。乃是我們喪失了的大都市。在未喪失之前。………是如何的宣傳誓死的守衛。然而日本的先鋒隊伍快要抵近的時候。不知怎的就輕輕的放去了。南京的陷落如此。漢口的陷落如此。廣東的陷落亦如此。然而到了後來。又極力宣傳如何發動反攻。但是在抗戰到了兩

們的戰士的不……是顯明的表示我們的肉彈抵不………的砲彈。就是任收復了之後。也是守不住的。那末這樣盲目的虛偽宣傳。除了導蒙昧的民衆共同促進國家於危亡的深淵以外。還能有其它的結果麼。

現在………在軍事上所恃爲抗戰支柱的。就是美其名擾亂………方的游擊隊。但是考其實際的狀況。這種隊伍不過是發相的士匪。殺人放火。無惡不作。真說不能擾亂………後

的陸……所及。不獨於軍事上毫無益處。使民衆受害匪淺。而且甚爲蘇聯黨中的共產黨造成赤化中國的地盤。

大家總猶能記憶。在抗戰以前。有所謂中蘇協定。說蘇聯軍火援助中國抗戰。外蒙取消獨立由軍事委員會直接揮。抗戰六月後蘇聯出兵援助。取消共產黨紅軍番號及邊區政府。中國共產黨放棄土地革命政策並服膺三民主義等等的今日。但是在抗戰到了兩年半的今日。

據外交部在漢口時所發表的檔案。中國所用德國軍火較蘇聯運來的爲優。這自然是蘇聯產業技術落後的緣故。可以不問但是一至出產羊毛的華北及產茶的江浙等地淪陷以後。蘇聯眼見它的軍火換不到它所欲的羊毛茶葉。也就不能源源而來了。這就可以明白蘇聯的所謂扶助弱小民族的話。也不過是唯利是圖而已。

至於外蒙的取消獨立。更是鬼話。先前蘇聯在滿蒙方面還有所謂張鼓峯事件與諾蒙亨事件。姑不問蘇聯是否存心爲制日本軍力的南下。但是它的這種偶合時宜的軍事行動。畢竟是能予抗戰途中的中國國民以銘感與興奮的。然而它一見了在西方挑起了歐戰的好機會。便又以爲西方有利可圖。不惜出賣它從前視爲擋箭牌的中國。這個弱小的民族。而與它的東方勁敵日本締結了諾蒙亨停戰協定。乃至日蘇漁業問題的解決與劃界委員會的成立等等所喚起的一片和平的空氣籠罩於滿蒙方面。同時中國共產黨所管轄的邊區政府。不獨依然存在。而且它的力量已經隨着蘇聯軍隊。向新疆方面的移動成正比例的增加。它方却又隨着我國抗戰力量減退。由西北而及於東南。

由此看來。中蘇協定是百分之百的騙局。蘇聯不是真心扶助中國民族的解放的。不過藉此挑起中日的戰爭。以代替蘇聯本身與日本的戰禍。使中日兩國俱傷。首先撲滅中國唯一有歷史的政黨國民黨。而強奪中國整個的政權。以便利它赤化遠東陰謀的第一步。這是灼然可見了。所以共產黨自抗戰發動起來以後。便努力迎合民衆的心理。大肆宣傳。以爭取民衆的歸附與政府的信任。當戰事初起時。共產黨八路軍的平型關一役博得了全國民衆的歡呼。就是這種作用的最明顯的表現。但在此以後經過了兩年餘的今日。試問有誰人曾經聽過八路軍第二次的捷報麼？莫說平型關一役那樣的捷報沒有。就是比較大規模的苦戰。也是沒有的。共產黨的軍隊不能與日本作正面的主力戰。是可告無罪的。但是它的在戰事初起時贏得平型關一役。却是值得我們愛好祖國的人們的深切注意的。

那末。中國共產黨在這次戰役上所含的作用。無疑的是因爲它看出了政府抗戰計劃的不澈底。深恐半途而廢。陷中國共產黨於危亡。所以它任戰事初起時。一方任文字上努力宣傳。一方又在軍事上表示中國可以與日本作戰的姿態。使中日兩國都陷於深淵。而不能自拔。然後實行其赤化遠東程序的第二步。因爲極顯明的。中日戰事中途的妥協。就是宣告中國共產黨的滅亡。因而蘇聯赤化遠東計劃的慘敗。所以自抗戰發生以來。蘇聯指使它的走狗中國共產黨。用盡種種的方法與手段。使中日戰事不致中途妥協。這便是它………所說的「半途妥協。便是滅亡」的由來。但由抗戰兩年半的結果與鐵一般的事實看來。現在乘人危急的機會而登上了蓬勃的道路的。不是赤色的勢力瀰漫於西北與西南的麼。

現在綜計我們抗戰兩年半的國內狀況。民衆的痛苦達於極點。是用不着細說的。而在政治方面。………我們也只能看見共產黨徒。………甘爲蘇聯的利用。在軍事方面雖有時看到一二小小勝利的號字的大消息。但是結果不又是失地喪師。未聞有一城一地的收回。而焦土的烽焰且已轉向西南各省了。至於在財政方面。可不用說。公債的發行。已達到了不能再消的飽和點。法幣由戰前的十四萬萬元。幾膨到了三十萬萬元以上。然而在稅收方面向來視爲全國的三大稅收的關鹽統稅。則是早已完全斷絕了。那末。我們國內各方面的情況。既達到了這種絕境。試問再以何事何物來「抗戰建國」呢？（下文轉入第三版）

（九日東京電）日衆議院預算總會，九日下午二　再開，對於米穀問題質問如次，民政黨議員松村謙三稱，農相茲謂本年度米穀需給，可無不足之虞，希望　明計數的根據，使國民真得安心，農相答，由各種實狀，加以推算，則昨年度存米共四百七十五石，本年度之生產爲一內地六千九百萬石、一，台灣一千萬石、一，朝鮮一千四百萬石，再加外米，則保有壹億萬石以上，壹方消費方面，則力求節省，按九千石百萬石、輸出百萬石，合計九千六百萬石、加上述之需給關係，至今年年底，尚可存四百七十萬石，

日對華戰事軍費
百六十億五千餘萬
包括下年度預算

（合衆社十日東京電）日藏相櫻內向國會提出中國事變軍費共「百六十四萬萬五千五百萬元」、包括下年之預算數目、計陸軍方面用一百一十一萬萬零九百萬元、海軍用三十萬萬零四千六百萬元、其餘之數則作爲預備金、

美艦十五艘開赴珠港
謂與遠東局無關

（合衆社九日華盛頓電）據可靠　息，美海軍部已令調現駐聖彼得羅及聖德哥兩港口之軍艦十五艘開到珠港，其中多係巡洋艦及驅逐艦、此等軍艦會任夏威夷一帶守職，今調往珠港目的係利便演習及修理工作，據官方傳出　息謂，此項艦隊之調動與遠東　局無關

津日戲院炸彈案所獲嫌疑人將引渡日方

（合衆社十日天津電）法租界之巡補總監、對本社記者談、法當局曾將法租界某日人戲院之炸彈案有關之華人十四名交於日方審訊、今日方已將該十四名華人交回、其中有辯明之份子則將於星期壹日引渡於日方、

倡導和平運動
副國卿赴歐調查實況
會英法德義等國
先赴義繼赴德法英諸國

發起和平運動計劃、現在開始談判之目的係希望找尋一能恢復全世界和平之永久基礎、此項談判、現從外交方面進行、且希望將來談判範圍擴大、使各中立國參加云，又據羅斯福總統宣稱，渠現正派副國務卿維里斯赴歐洲攷察意法英德等國之情形、但據國務部中人談、維里斯此次赴歐洲與和平談判無關云、維里斯定本月十七日乘拉斯號輪赴歐洲、又據羅斯福總統談、維里斯赴歐洲之唯一任務、係探求歐洲最近時局之實訊、然後回國報告，維里斯并非得美政府之授權以美政府名義向任何一方提出和平建議云，又據非官方消息、維里斯將來到歐洲採集得有價值之消息後、則可回國助總統及國務卿審察時局之實情、然後決定提倡和平運動是否合於時機、

對美倡導和平運動
英法政府均表歡迎

（合衆社十日華盛頓電）美國國務卿赫爾氏今日發表一正式聲明書、謂美國現在開始與各中立國商議發起和平運動之計劃、現在世界許多地點發生戰爭、中立國家亦受其影響、其實全世界各國無不希望將來能建立一世界和平之永久基礎、故美國現正從非正式之外交途徑、以與若干個中立國開始談判、但此項談判、只係一種初步的探究性質、討論之對題係關於組織健全的世界經濟制度問題、裁軍問題、至於世界現狀問題、則不在初步討論之列、但此兩項問題、係關涉及將來之和平者、故交戰國亦可以參加談判也、

（合衆社九日倫敦電）英政府之代言人談話云、美國國務卿宣佈發起和平運動，但英政府早已揭示其停戰之條件，吾人又已宣佈吾人戰爭之目的云，又據此間非政界中人之意見，美國方面雖發起和平運動，但和平尚難希望及早實現，又聞英政府當然歡迎維里斯之來訪英國。

（合衆社九日巴黎電）法外部之代言人今日發表談話云，法政府甚歡迎美國副國務卿維里斯之來法國考察，法政府願予以所需要之消息云，又據美大使布列特之談話謂，維里斯此次赴歐洲完全係私人性質，余相信美政府並非提出調停歐洲之戰局云，

（合衆社九日倫敦電）此間各報壹致表示歡迎，美國副國務卿之來歐洲有些報紙則以爲維里斯來歐洲之任務，雖與各中立國間之和平問題討論兩不相關，但將來必有互相關連之作用者，美國務部宣佈此事并未提及蘇聯，因蘇聯係與德國同盟侵略與德國同分贓云每日郵報則謂無論任何和平條件，若尚容許一强大侵略之德國繼續存在，則不能保証以德國確有良好行爲，故英法聯軍必不能接受，此等條件者云。

美議員約翰遜反對倡議和運

（合衆社九日華盛頓電）上議院議員約翰臣反對政府派副國務卿赴歐洲做和平運動工作，據謂吾人不宜理他人之事云，但上議院外委會之民主黨議員壹致贊成政府此舉例、爲維廉京氏聲稱政府此舉係最高明者，彼又表示希望維里斯能探究歐洲之實情、俾知是否可以疏間希特勒及墨索里尼、因希特勒現正與史太林攜手，但議員荷爾特則謂羅斯福總統此舉有類於威爾遜總統之干涉主義的外交政策、維里斯之赴歐洲有類於上次大戰　好　上校之在歐洲活動、

對維里斯赴歐美報甚形重視

（路透社十日紐約電）此間各報今日在顯要地位登載維里

法政論家評述維里斯之任務

（路透社十日巴黎電）巴黎秩序報登載政論家波田納氏之一篇論文評及美國副國務卿維里斯之赴歐洲任務，據云德國軍隊　擊敗之　，比國應協助歐洲做復興工作，但將來停戰之　，再無第二次機會而許空片之政治理想浮游於此，實現世界中之和平當然係要實現裁減軍備但裁減軍備非係和平之起點，將來保証和平秩序之可靠的工具，係英法同盟之加强，及英法兩國之軍備的優越云

斯赴歐洲之　息、及國務部所宣佈美國與各中立國進行討論和平運動之事例如紐約　報云、此爲雙管齊下之和平進攻、倘維里斯赴柏林之任務有進步者、則將來美大使返回德國亦有可能云、

津日軍代言人談日軍須加緊封鎖津租界

（合衆社十日天津電）此間日軍部之代言人稱，日軍必須加緊封鎖租界，使反日之宣傳文字不能流入租界，但居民儘可攜帶小量之糧食入租界者，記者謂美國人是否亦受同一待遇，彼答謂日哨兵能分辨何爲美國人，但日當局則願給通過証於美人，使其出入較利便，

渝觀察桂日軍北犯圖截斷中越交通線
日機狂炸浙贛鐵路沿綫要區

（路透社十日重慶電）據此　華人　息，中日兩軍現在賓陽附近繼續激戰中日軍不斷增援目的在邕賓邕武兩公路推進，據軍事觀察家之意見，日軍欲集中桂南一切軍隊向北進攻目的在截斷中越之交通線、其目前料必係以柳州以西之大糖爲目的地、倘能達目的，則將向河池方面推進、或逕向柳州方面推進亦未可料，

（九日東京電）外訊、日陸軍報道部九日發表稱、華南日軍、二二日進出賓陽北方清水河畔、現續向東南方黎塘墟、甘棠方面追擊中、進出賓陽附近之部隊、現向九塘北方包中，破九塘附近之部隊，一部份西進，迫至武鳴方，現更進出武鳴南方之部取得聯絡云，

（九日上海外訊）日方宣稱日機於八日，飛襲浙贛線要之玉山，衢州，麗水，連並飛襲舟山羣島及定海兩北方云

古姆區蘇軍一師被困
芬軍勸令投降
英籍志願軍數百抵芬

（路透社十日哥本哈根電）據此間報紙消息、芬蘭之空軍、向古姆區被包圍之第五十四師團蘇軍投下傳單、勸彼等投降、又獻議彼等首纏白帶、限於今日上午九至十或下午四至五投降、此一師團之蘇軍、現正受飢寒交迫、故芬軍相信彼等必降者、

（合衆社九日倫敦電）最近有英籍志願軍數百名抵芬蘭參戰、又聞英美兩國政府、現正商議如何接濟芬蘭、以增強其抗戰力量之步驟、現在芬蘭參戰之外籍軍、計有瑞典籍者五千五百名、挪威籍者一千名、其餘則爲丹麥、荷蘭、法蘭西、比利、波蘭等籍者、

蘇軍攻曼那漢全線
展開空前劇戰

（路透社九日芬蘭京電）蘇軍此次加緊進攻芬蘭各線、但芬軍仍能堅守曼那漢陣線、甚至森馬區算係最弱之一環、亦未崩潰、古姆方面、劇戰已十一日、蘇軍仍無何進展、且有一師團之蘇軍、陷於被包圍之狀態、芬蘭當局謂、北方有許多蘇軍之巡邏兵被芬軍殲滅、因此等巡邏兵、每隊至少有一百人、其目標較大、易爲芬軍所襲擊、據蘇軍中之軍官所解釋謂、蘇軍若以少數巡邏兵在前線活動、則此等巡邏兵多自動走入芬蘭防線投降、故令巡邏兵結成大隊而出巡、

（合衆社九日芬蘭京電）據芬蘭政府之軍報云、蘇軍於本星期四分四路襲擊加里利亞地峽、被芬軍擊退、蘇軍陣亡者七百名、刺都牙湖之東北、仍有劇戰、敵人損失重大、昨日芬軍又擊毀蘇軍之坦克車三十八輛、國外所傳謂蘇軍已侵入曼那漢陣線之一部份、絕對不確、蘇軍又迭次猛攻維伊普里之線、但俱被擊退、森馬方面之芬軍、已加强其防禦地位、準備對付敵人最大之壓力云、

（路透社九日士托印電）加里利亞地峽方面、蘇軍又向曼那漢陣線展開主力攻、全線活動、攻勢之猛烈、爲開戰以來所僅見、其他各方同亦有劇戰、據一半官消息、截至現止、蘇軍仍未能進展一尺、蘇軍在每次進攻之前、例以重砲火機關槍飛機炸彈、猛烈進攻芬軍之防線、然後繼以坦克車隊步兵等上前進攻、此次蘇軍雖全線活動、其規模之大、向所僅見、太巴里河已寂寞多日、今亦被蘇軍進攻、蘇軍開始進攻森馬區之後、今又分路進攻官拿斯洛基、及巴蘇里兩地、

希特勒
在奧波沙士堡小住

（合衆社十日柏林電）據一可靠消息、希特勒往奧波沙士堡留居數天、

蘇軍共三十二萬人
向各線進犯仍不得逞

（路透社十日芬蘭京電）蘇軍以三個師團之兵力、助以大砲多門、猛攻曼那漢陣線、砲火之熾盛、罕與比倫、又刺都牙湖之東北、有蘇軍壹隊芬軍包圍、現正死力扎謀出包圍綫、再北上亦蘇軍壹師截斷路、又另有蘇軍壹師、現正願救援之、查昨日向芬蘭各綫進攻之蘇軍、約共有三十二萬人、分編十六個師團、每師有二萬人、方尚有援兵開到、更番進攻、便芬軍無喘息之機會、由加里利亞地峽以至沙拉壹帶、芬軍之戰略、在吸引芬軍、使其不能調往他處應援、芬軍或者係施行消耗戰略、否則必係欲候補同、破曼那漢陣線、及黃蜂腰云、

（路透社十日芬蘭京電）蘇軍今晨又再猛攻曼那漢線、軍仍在激戰中、據馬區方面、兩軍相距約壹碼、芬軍以手溜彈及刺刀擊退蘇軍、蘇空軍停止活動、已數日、今日又見有廿六架蘇聯炸機襲擊漢戈、引起火頭數個、炸燬房屋若干座、傷害平民多名、蘇空軍襲擊芬蘭續、或者係因其空軍根據地來對炸彈、及煤油之充份接濟云、

日▪聞消息、芬蘭當局否認蘇政府所謂蘇軍破曼那漢陣線。又森馬區激戰已有八日、蘇軍陣亡者壹千人、又據每日郵報消息、森馬區附近之戰線長十壹里、有蘇軍九萬、坦克車數百輛。經迭次激戰之、已退却數里、又據英國其他報紙所載、蘇軍有壹次入曼那漢陣線之一點、與芬軍肉搏戰、結果芬軍殲滅云、

侵入曼那漢線蘇軍
被芬殲盡

（路透社十日倫敦電）據每

羅斯福談
售芬軍械

（路透社九日華盛頓電）羅斯福總統、今日對報界發表談話云、關於美國是否可直接賣給軍火於芬蘭之問題、余已立定主意、關於售賣過剩軍火於外國之問題、余所言者、只係指賣於和平之國家、余現正調查國內何種軍需品係過剩者、

聯軍遣派
波捷軍援芬

（路透社十日巴黎電）此間謠傳英法聯軍不欲以軍事積極援助芬蘭、故現正擬派壹隊波蘭軍赴芬蘭、此等波蘭軍、曾在法國受訓練者、現在法國之波蘭軍約有十萬人、最少仍可派撥克客綸軍以救援芬蘭。

英德飛機四次空戰
德機一架被擊落一架受傷

（合衆社九日倫敦電）今日共發生四次空戰、第一次在英國之雀士河、是役有一德機被擊落、第二次在北海、有一德機被擊傷、第三次在英國東北海岸、第四次在蘇格蘭、俱被英機擊退、又有英機若干架飛往巴地角附近救一煤油船、因該煤油船被德機炸擊也、

（路透社九日哥本哈根電）據一消息、德空軍根據地爾特之一機場甚活動、今夕有機一百五十架、準備出動、其後果見有五隊機向西飛去。

德方宣稱
炸中輪船
共達十艘

（合衆社九日柏林電）據德軍部今日宣佈云、昨有一隊武裝商船、被兩艘德潛艇所襲擊、該兩德潛艇、乃擊一英驅逐艦所擊沉。

英海部宣佈擊沉兩潛艇

一官方通訊社消息、德空軍今日在北海偵察、共擊沉或擊傷輪船六艘、其中有係英國船、有係受英海軍保護之船。

（合衆社九日柏林電）據德官方通訊社宣稱、今日有聯軍監視哨船兩艘被擊沉、今日一日之內、被德國擊沉之船共有八艘、

（合衆社九日倫敦電）瑞輪船查格里勒號：（五千四百零六噸）、在英倫西北海岸外被擊沉、有船員兩名失踪、又有多名受傷、

（合衆社九日倫敦電）德空軍今日又來襲英倫東海岸外之輪船、被英空軍擊退、有一架德轟炸機被擊落、今日下午、德空軍又來襲、有一英國潛艇船被擊中、德空軍又集中力量、炸擊東北海岸之輪船、在岸上之人、目睹數機輪船被襲追擊、又謂沿海岸之市鎮報告、有某一艘輪船、由英倫兩部駛往蘇格蘭者、被德機轟炸、又有一艘發出求救警號、有數艘小漁船、亦被襲擊、有一機在炸彈落之下、幸得逃脫、

法總統
視察前綫英防綫區

（合衆社九日巴黎電）法總統拉倫、今日往前線英防軍區視察、英軍司令戈德大將親自迎接之、法總統并偕戈德大將檢閱英軍、

英方否認聯軍結集近東

（路透社九日巴黎電）法政府今夕發表軍報云、摩沙比及沙爾一帶又有砲戰、有德軍偵探一隊來襲、被擊退、兩方之諜查部隊、本星期四曾發生一次衝突、德軍損失頗重、

（路透社九日倫敦電）英陸軍部、今日否認外間所傳英法聯軍有五十萬軍隊集合於近東、準備軍事行動、英法聯軍在近東之人數當局嚴守秘密、

意土商約
可望完成

（路透社十日羅馬電）據此間官方宣稱、意土商約之談判、已正式開始、初步談判、始終進行順利、故商約可望完成、

丹輪觸水雷
在葡岸外沉沒

（合衆社十日里士本電）丹麥輪基位號、在葡萄牙海岸外擊沉、料係觸中水雷者、

美大批黃銅
再由俄運德
將經墨西哥入海參威

（路透社九日紐約電）紐約時報消息、墨西哥之曼山尼魯港、已成爲紐約與海參威間之黃銅運輸轉運埠、料近來有大批黃銅經紐約運到海參威、然後由西比利亞鐵路運往德國、此等黃銅經過墨西哥轉運、實較昂、何以不直接運往海參威、頗爲可疑、此或者係因蘇聯商船不敷應用、蘇聯又無適合西哥運輸船回國、故無多餘輪船派到紐約、

（合衆社九日倫敦電）今日德空軍襲擊英倫東海岸外、除一架轟炸機被英空軍及高射砲擊落外、又有兩架受重傷、

日西貿易協定
定日內簽字

（十日東京電）日外務部自昨年底以來、與西班牙曾進行折衝貿易協定之締結、兩國意見、似趨一致、本內當可簽字、按該內容係憑物物交換制度、由日輸出絲、樟腦等十數種物品約一千萬圓、由西輸出加里水銀、工業用鹽相當數量於日本云、

德停止供應土耳其機器
土政府代言人否認
迫德技術人員離境
土德邦交近來已漸惡劣

（合衆社九日柏林電）德國官訊社消息、土耳其政府曾令驅逐土耳其各軍械廠之外籍技術人員、尤其是德國籍者、此項命令、已根據現行法由政府即日執行、

（合衆社九日伊士坦布電）土政府之代言人、否認外間所傳謂土政府已迫令德籍之技術人員離土國、現在伊士坦布城服務之德籍工程師、仍照常供職云、

（合衆社十日伊士坦布電）據關於土政府驅逐德國技術人員出境之、伊士坦布城總督、已加否認、又據半官方面所得政府之消息、亦謂未聞土政府有此舉動、德大使館中人、則謂德籍之技術人員、未奉到離境之命令、

（合衆社九日柏林電）據聞官方報紙消息、土耳其之伊士坦布城附近有一德人所設之京庫伯吉船廠、該廠係在十八個月前成立、目的在承建土政府托造之若干艘潛艇者、該廠曾宣佈兩個月前因德國之機器停止供給、土政府乃提出抗議、德政府乃准機器繼續運往土國、直至最近、又停止供給、因德國國內甚需要機器也、土政府雖取報復手段、吾人亦絕無所恐懼、因吾人可以令吾人之造船工程師回國服務、此則較有利於助土國云、

（路透社十日安哥拉電）此間官方、對於開除德籍技術人員之事、未有何評論、此事件、可以表明過邦交又受壹打擊、查土國自從與英法締結協定之後、與邦交、已漸趨惡劣、又查巴爾幹協約國會議舉行之前、外長曾發表談話、謂土國必支持民主陣線、

（路透社十日倫敦電）據每日概覽報、土京、盛傳、土政府開除德籍之技術人員、則將沒收德人之財產、又德僑紛紛離土、尤以商人爲多、土國之市場、從前多德商人所壟斷者、

欖球

（合衆社壹日上海電）香港欖球隊今日與美水兵隊賽欖球、結果、十二對三、香港隊勝、至上半場、之績分爲六對零、

上海各大學教職員聯會
致蔣介石電

重慶蔣介石先生勛鑒、溯自七七事變以還、倏已二年有半、當事變之初、具知灼見之士、僉以兩國實力懸殊、不可輕於啓釁、迨戰端已啓、全國上下、赴湯蹈火、咸抱必死之決心、蓋其勢既不得不戰、凡爲國民、亦惟有在政府既定國策之下、共求國家民族獨立生存、及至事變演進、苦鬥經年、喪師失地之警報頻傳、轉敗爲勝之希望幾絕、幸我前方將士、勇於犧牲、後方民衆、熱烈輸誠、民族意識、已能充分表現、使日方不復以武力征服之迷夢、致有近衛放棄侵略政策之聲明、汪先生艷電之響應、及至最近、日方對華之認識與政策、唯已遠非昔比、汪先生議判之和議大綱、亦已爲前年政府進行和議時之限度、是和平條件、無害於國家之獨立生存、亟應息爭修好、爲我中華民族留一線生機、惟先生仍偏執已見、拒絕言和、將憑兵握有國家之兵力與財力、作孤注之一擲、我民無辜、强鄰侵累於前、游擊蹂躪於後、竊爲先生不取也、先生僻處西陲、獨踞高位、朝夕相共之左右、唯唯諾諾、不敢以忠言進也、日常接見之僚屬、倪倪、不敢以大勢告也、偏見日以深、智聞日以塞、竊嘗聞之、袁世凱聞黨之前夕、猶以爲全國擁戴之出於至誠也、德皇威廉在政權暴發之頃、猶信前方百萬雄師皆爲腹心也、茲者以我儕所知、向以擁護先生者、已共趨於和平之陣營、當戰而不戰、當和而不和、南宋之覆亡、朱明之失國、對外戰爭之失利、皆坐是弊、論者謂中國有將才而無相才、即謂中國僅有效命驅場之將帥、而無折衝樽俎之政治家、先生身膺我行、久主中樞、和平既能救國、自應當機立斷、全國民衆除效忠於第三國際者外已無一人不切望和平之實現、本會同仁、認爲此次和戰大計、國家存亡所繫、爰本天下興亡、匹夫有責之義、敬以民間疾苦、人心向背、以及大勢所趨、爲先生陳之、尚希仍秉總理大無畏精神、一本過去爲國宣勞之勇氣、懸崖勒馬、共商主和平大業、即無汪先生出而主和、我大衆同仁、亦將本於客觀事實之認識、領導四萬萬無辜民衆、謀所以自存之道、唯先生圖之、臨書流涕、無任盼企、上海各大學教職員聯合會叩陷、

法官方宣佈
國會秘密會議
對國防意見壹致
德間諜在法活動

（合衆社九日巴黎電）總統府及上議院頃發出報告、謂上下兩院今日下午舉行秘密會議、係討論國防組織事宜、各派議員對於各項重要之國防問題、意見完全趨於一致、

（合衆社九日巴黎電）法國會今日開會時、社會黨人、力主張舉行開戰後之第一次國會秘密會議、爭辯甚烈、此案卒獲通過、總理達拉第報告云、蘇德兩國之間諜、現在法國活動、注意刺探下列之各種情形、一、達拉第在法國之聲望如何、二、達拉第之敵黨力量如何、三、法國一般民衆對英國之態度如何、四、意大利在歐洲時局中之立場如何、五、法國在回教民族中之勢力如何、又國會通過舉行秘密會議之提案後、乃即舉行秘密會議、至下午七時二十分鐘始散、又定明晨九時半舉行第二次秘密會議、又據達拉第在國會報告云、德國之間諜在法國境內甚爲活動、彼等之目的、係欲在法國之後方佈散謠言、以搖動人心、

舉行會談中
青島街市小景
擁護和平運動標語遍全市
到處充滿着新鮮熱烈氣象

（中華社特訊）青島於一八九九年（清光緒二十四年）租借於德人、經德人之銳意經營、由荒涼之漁村、一變而爲繁榮之都市、自七七事變暴發、青島亦受焦土政策之賜、而受有相當之損害、但現已漸見恢復、市況甚爲繁榮、此次汪主席爲促和平運動進一步之實現、電邀南北各黨各派有力分子、在青舉行會談、於是青島在歷史上、又增一佳話、

青島本爲遊覽勝地、面海背山、風景如畫、此次會談、十分重要、各方冠蓋雲集、中外新聞界方面、均有特派人員蒞臨、探訪消息、而近鄉民衆、亦紛紛入市、欲仰瞻和平運動之新氣象、故雖在朔風冷厲之下、寒冷特甚之際、反增其熱鬧、

漫步街頭、但見精神飽滿之氣象、氣象十分嚴肅、而大街通衢、滿布和平運動之標語、纓有白地紅印臂章之新聞記者、亦極緊張、而往來之行人、咸欣欣然有喜色、蓋以和平基礎可以確立、而民衆苦痛有解決之望也、接囑人目之標語、一一抄下如次、

欲促進和平必須擁護汪精衛先生、

擁護汪主席和平救國、

建設東亞新秩序必須掃除一切障碍、

共黨不滅東亞和平則不杜絕、

共黨不滅東亞和平不能保持、

新中央政府實現後億萬人民得早慶安居樂業、

汪主席倡導和平之偉功應受民衆愛戴、

希望新中央政權早日實現、

凡此種種、都是民衆熱烈的希望、因而知青島會談是獲得全民衆之擁護、自上海路中海濱公園太平路、自山東路至大學路、整個青島市、在和平空氣籠罩之下、而中國之和平運動、亦將腳踏實地而向前進展、

對時局宣言（續）
上海各大學教職聯合會

是的。我們還有第二關於國際方面的支援。你們未聽到美國近來對日轉趨積極的消息麼。誠然。在英法對德戰爭發生以後的現在。美國對遠東的態度。是有舉足輕重之勢的。它不僅是打破日本的閉關自守的第一個國家。而且是主張締結九國公約最力的國家。以它今日所有的發展和富來說。需要遠東這個廣大的市場。當然比較以前更加積極。但是同時我們不可忘記的就是美國的對外政策是以發展商工產業爲主的。是所謂拜金主義的國家。爲美國國際貿易上看。美日關係大於中美關係。固然今日的日本所需於美國的軍需原料甚大且急。美國現時有歐戰中的英法這兩個大顧客。可以無需於日本。但這畢竟是一時的現象。結果。總不會與日本發生正面的衝突。永遠開罪於日本。最大限度也不過給予日本以貿易上的歧視。

不過假如日本方面或着美國對它的重壓。它要向攜美遠的方法。也此我們這個弱國方便。例如美國在巴黎和會上不能幫助中國代表的提案。便是很好的證明。這就是所謂弱國無外交的可言。所以我們敢斷言日本如覺美國的可畏。它是不會隨便開罪於美國。如果它敢開罪於美國。致引起太平洋上的戰爭。那末世界風雲的險惡恐更是不利於我們的。因爲國然的。這樣一來。日本勢必跑入德蘇方面。而蘇聯就會利用日本爲德國第二了。結果不是我們除了外蒙之外。還要將新疆甘肅等地外蒙化麼？美國近來對日積極的最大原因。就是在牽住日本。不使它走近德蘇方面瀣一氣。所以美國對日的壓迫。是有限度的。同時日本對美國的反感。也是不會走入極端的。那末美國對中國的援助。也就不能不說是有限的了。

而且在歐戰爆發的今日。美國的軍備不僅要防止美國一國的海岸線。而且它是不多負有防止南北美洲各國被海外敵人的侵入。這就是美國向來所標榜的門羅主義的傳統政策。在不久以前。美國的海軍人員還宜稱美法總隊有被德國破的可能。以提醒美國的人民。那末它的不能不保全它的實力。以應付世界的大戰。而是決不會對遠東問題有所行動。也就更可想而知了。且莫說重視輿論的美國孤立派。一向反對捲入戰爭的漩渦。而美國國民未忘記第一次世界大戰的教訓呢！（未完）

一寸光(陰)一寸金
節省陽光將付實施
酒樓行商憂慮因此影響繁榮
輔政司表示決不致有碍商場

英對德交綏後、即謀節省各項物質之消耗、藉以充實作戰資源、凡英帝國各地、均取同一步驟、港督羅富國爵士、爰以本港居民屢多酬於夜間生活、每而夜望本島燈若小乎繁星、此間消耗物資不菲、每間發電所耗煤斤數量尤鉅、故特提倡節省陽光運動、使港九居民、盡量利用陽光、於白晝作業、減縮夜間生活、藉以節省煤斤等項消耗、爲謀便利實施計、曾委出專員多人、組成研究委員會、將研究結果呈覆、當局刻正根據其報告書、加以斟酌、將草擬法案、提請立法局會議通過、即付諸實施、

酒樓行意見

關於「節省陽光」之實施辦法、其始欲將本港時間提前半小時、旋聞該研究委員會對此不甚贊同、而提議將本港夏季時間修正、惟是將來勿論如何決定、亦必以縮短夜間生活爲主旨、據聞該項報告、擬書條陳、將各商店現日之營業時間、一律縮短一小時、即凡領有酒牌者、限至凌晨一時止、其他則至十一時止、零售商店至八時止、將來一經實施後、則酒樓茶室行業、勢必首當其衝、昨據酒樓等行聯合商會主席馮儉生對記者表示、本行通常營業都以十一時以後開始旺盛、設使將來時間截短、打擊自不勝言、相信必有不少同業不克支持、而蔬菜肉行各業亦受牽累、甚而足令市面繁榮遭受影響、本會同人僉認此舉乃生死關頭、極度注意、一待正式公布、即聯向當局請願、尤盼當局體恤商艱、對于此項法令、詳加致慮、然後決定云、

輔政司談話

記者以此問題、對於社會商場、影響確甚重大、所關懷者、不只上述五行、昨特訪謁輔政司史美氏、代達各界意見、并徵詢一切、據史司答稱、此舉足以影響商場、政府早已察知、刻正按照、現實環境、縝密致慮該報告書條陳各項、務必尋得兩全辦法、在不妨碍市面商業之原則下、實施節省陽光運動、酒樓等業行商、毋庸鰓鰓過慮云、

某名流表示

又據外交名流某氏語記者稱、此舉雖有小數商遭受影響、但從大體上觀察、因應乘時促進、戰時節約運動、事實上港九工商各界、極鮮有在夜間作業之必要、夜間活動場合多屬酒樓茶肆、舞廳戲院、此數行業年來確甚蓬勃、前據英文週報統計、本港之舞廳售出舞票每月超出十萬元外、其他消耗、當可想見、際茲國難深重、僑胞如此奢靡、殊堪慨歎、且此種現象、絕非繁榮之謂、而各個人之消耗、亦即國家之消耗也、觀諸英國物力充我、[illegible]饒之豐裕、尙謀戰時節約、資源人寧不慨然、以予所見、本港之夜市生活、確有縮減之必要、相信每夜縮小一句鐘、則每月節省數百萬元矣、望各僑團聯起響應、共同促進節省陽光運動云、

屋宇新例
憲報昨公佈

昨晨憲報公佈、爲公共安全起見、特在非常時期法令之下、關於建築物安全第三十七條下、增加乙項、內容如下、任何未經建築當局批准、且經工務司認爲不合衛生、不安全、及危害住客之生命及健康、而業已向政府承租之地方建立之房屋、或直接間接向政府取獲執照而佔領之房屋、因其建築之法足以妨礙鄰近房民生命及健康、或與附近缺乏衛生設備、而認爲足以妨礙住客之健康、則工務司授權人、可以執行權力、及必要時、協施種種補助力、對上述建築物施以扣押、或加以拆毀、或加以遷移云、

增闢五路
輔政司報告

本港市政建設、積極進行、輔政司署頃發出佈告、謂港府將闢新馬路五條、計、（一）荷塘道、由成和道起、即內地段五五九二之西北角、南向以迄水務局水塘、即內地段五〇三之西南、（二）冬青道、由藍塘道起西趨、以迄荷塘道、（三）箕鏈道、由藍塘道起、即內地段三六八五與四八四九之間、西趨轉南復轉東、以迄藍塘道、即內地段五七四〇對面、（四）蟠龍道　由藍塘道起、即內地段四八四五與九〇四二之間、西趨以迄水務局水塘、即內地段五〇八二與四九五四之間、（五）比雅道、由藍塘道起、即內地段五〇八二之南、西趨以迄箕鏈道、即內地段五〇四二之南云、

天氣報告

昨日下午五時二十分天文台報告如下、反旋風或繼續東移、但其於華北及日本兩方欠缺報告、此說尚未能證實、今日吹東風、清爽、先晴、後陰、昨日平均溫度最高六十二、最低五十六、今早日出六時五十八分、今晚[illegible]落[illegible]時十八分

經濟版

新春發橫財大機會
打比馬票銷路極暢
現銷票與去年同時比較已增十萬
預料今年銷票將可打破以前紀錄

本港賽馬會、每屆春季大賽馬、所辦之打比大彩票以鉅額獎金所關、欲發橫財者、爭相購取、故銷路甚旺、往往售出數十萬票、今年馬會當局、以歐亞兩洲、俱蒙戰禍、災鴻遍野、待賑孔亟、決將本屆所得彩票佣金、全部捐助英國戰時慰勞會、及英賑華難會、以上年成績觀之、共銷五十六萬四千票、每票一元、即五十六萬四千元、馬會應得佣金二成、即十一萬二千八百元、本屆則目前截計、售出票數、已將達三十萬號、與上年同一時期相比、已見較增十萬票之多、今尙有一週之期、在此數日內、皆屬新春時節、一般人士採購彩票、倍覺狂熱、而且彩票年年有、今年特別不同、意義正大、凡購打比彩票者、不啻間接勸助善舉、抑亦更有獲獎之理、一舉兩得、何樂而不爲、預料銷票結果、當可打破上年紀錄、銷至六十萬票、殊非難事、證以近日民衆購票踴躍之狀、一日之間、售出票數竟達五六萬號、或再創新紀錄、亦未可料、若以六十萬號爲止、可得佣金十二萬元、以八十萬票計、可得佣金十六萬元、除撥少數必需經費外、上述兩大慈善機關、將可分得五六萬金、以供賑濟災難、及慰勞傷病軍人所需、然銷票愈多、獎金愈鉅、若以六十萬票計、首獎可得二十二萬五千三百六十元、二獎七萬二千九百六十元、三獎三萬一千四百八十元、另九萬一千二百元、由落第及報名馬數均分、以八十萬票計、首獎可得三十四萬[illegible]四百八十元、二獎九萬七千二百八十元、三獎四萬八千六百四十元、另有十二萬一千六百元、由落第馬均分、又外間所傳現在交易行二樓馬會辦事處、發售彩票、全部十張、收足十元、不折不扣、且祇限整部售出、並無零售之說、完全不確、蓋以前凡購全部十張者、九折收、現今此例已告撤銷、無論購買全部十張、或十張以上、皆無折扣、而欲零購一二張亦可、實無多少之限制云、

廢曆元旦後
昨日股票市情堅挺
成盆有黃埔船澳及屈臣二家

（本報專訪）昨日本港股票市情、甚爲堅挺、計成盆者、有黃埔船澳及屈臣氏兩家、至於買盆仍蓬勃。茲將各股價目分錄於左：

（票名）		（每股價目）
（成盆）		
黃埔船澳	（先）	二二·四〇
	（後）	二二·五〇
屈臣氏		九·五〇
（買盆）		
旗昌燕梳		·九〇
於仁燕梳		四六〇·〇〇
德忠利士		一〇·〇〇
於仁小艇		七·二五
英泥		一九·〇〇
笠金鑛		九·七五
均益倉		四·六〇
大酒店		五·九五
信託公司		四·八〇
電車		一八·二〇
油麻地輪		二四·七五
香港電燈		五六·七五
德律風		二九·〇〇

申電略緊
外滙市平穩
華商進百餘萬

昨日本港外匯開倉、掛牌一致無變、倉後市道平穩、西商市頗有成交、銀行亦有進出、而申電略緊、銀行需買殊爽、全日統計、共沽出一百八十餘萬元、汕頭電五千元（價三二二五）、又沽三萬元（價三二二六、買入金條二千安（價一三二六七五）。茲將各滙市況分列於后：

英滙　倉後西人市略有成交、現貨成盆一〇二、八七五

美滙　倉後西人市稍有買賣、三月份成盆二四、六八七五、賣家四月份一〇二、八一二五、買家現貨一〇二、九〇六二五、四月份一〇二、八七五、近時成盆一〇二、九〇六二五、午後收市及午後無變、銀行入通天單價〇三、〇六二五、滙豐、渣打司令票一〇三、〇六二五。

五、賣家現貨二四、六八七五、三月份二四、六一五、買家現貨二四、六二五、三月份二四、六八七五、十五、午收及午後一式、銀行入通天單價二四、六八七。

金條　大通萬國渣打三銀行共入金條二千安、一百三十六元七毫半。

申電　倉後西人市售價三三五、銀行先售三三七、繼漸緊爲三三五收市、華僑萬國大通出七十五萬元、三三七、華僑萬國共沽六十五萬元、三三六五、東亞沽五萬元、三三六五、華僑東亞共出四十萬元、三三六、華僑出四萬元、三三五。

國幣昨略漲

國幣　金銀業貿易場[illegible]五開市、昨日國幣市況以申電市價緊縮影響、價格略見回漲、門市頗有成交、尾盆價爲二九八五云。

農曆新年中
爆竹消耗數目驚人
香港九龍兩區足五十萬元

（本報專訊）本港商場、因俗例相沿、多採用農曆、作一年之總結束、此不過賬項之清理、祇以迷信心重、竟在此農曆新年中、乃大事鋪張、記者昨據某方爆竹商稱、今年消耗頗多、香港與九龍兩區共計消耗港幣足五十萬元有奇云。

淪陷區中
黃金流港
現有百餘人冒險營運

南海、番禺、順德、三水、東莞等地淪陷、區內人民、生活困難、即使藏有黃金珠寶、亦等同廢物、蓋因不敢出以視人、以招致匪徒之覬覦、更無人出價購此可有可無之裝飾品、故紛紛貶值求售、大約每元毫券可購七釐至八釐之多、而本港黃金價格奇昂、月來每元港幣不過五釐至六釐、伸合滙率相差極遠、投機者遂多方設計、從各地搜購黃金運港販售、業此圖利者、現有百餘人之多、彼輩每次販運成功、獲利殊豐、月前尙屢[illegible]十人、料淪陷區內、居民過舊曆年必須籌措款項、但又挪借不易、乃乘此機會、攜帶銀物入淪陷區搜購、現已陸續運港、彼等皆獲厚利、但據經營此種投機事業者對人稱、此種貿易實至危險云云。

辦定期滙款
按月交付節省費用
福建銀行港辦事處

自華南戰事爆發後、本港與閩省滙款、頗受梗阻、因交通阻滯、如屬信滙、需一個月以上時間、始可到達、故時間上不經濟、旅港閩僑滙款返鄉、有時滙款遲到、時有緩不濟急之處、如屬電滙、則需費消耗不少、尤非滙小數款項者所能負担、福建省銀行香港辦事處、現爲便利本港與閩省滙款起見、特舉辦「定期滙款」、其手續係由滙款人在港先與該辦事處訂立簡單之合約、每月於一定日期、將滙款交到該辦事處、在閩省之銀行、則於約定時間內、將款交與收款人、例如本港之滙款人每月之十日交款、即閩省之銀行於月之十五日將款交與收款人、如此僅需時數日、即可收到、至滙款數目多寡、並無限定、其至國幣一元亦可、此種辦法、刻正開始辦理云：

海外經濟行市訊

股票　（紐約十日電）美將派副國務卿威爾斯赴意英法等國、其一部份之任務、係對各國商業有所考察云。去年美大商業獲利者多、今日股票成交者、因此亦頗有可觀。

棉花　孟買方面、今日多購進、因貨稀少、棉花運輸困難、行見發生。

糖　糖市現報靜、但價錢仍堅定。

麥　預料多收將歉、今日市情亦頗穩定。

美國外滙行市（紐約九日電）

國別	（八日）	（九日）
荷蘭	五三·一一	五一·一九
暹羅	三六·八〇	三六·八〇
瑞士	二二·四二	二二·四二
比利時	一六·八四	一六·八三
印度	三〇·二一	三〇·二
香港	二四·七九	二四·七七
爪哇	五三·七〇	五三·七〇
英國	三·九八又二分一	三·九八又四分一
西班牙	一〇·一五	一〇·一五
墨西哥	一六·七五	一[illegible]·七五
意大利	五·〇五	五·〇五
加拿大	八七又十六分一	八八·〇〇〇
法國	二·二五又四分三	二·二五又四分三
中國	七·五〇	七·五〇
瑞典	二三·八二	二三·八三
日本	二三·四六	二三·四六

英國外滙行市（倫敦九日電）

國別	（八日）	（九日）
荷蘭	七·五五〇	七·四五〇
瑞士	七·〇〇〇	一七·〇〇
意大利	七八·〇〇	七八·五〇
美國	四·〇二〇	四·〇三
法國	一七六·六二〇	一七六·六二
日本	一四又十六分三	一四又十六分三

金融行市

海外金銀市（八號司令）

項目	價格
倫敦金價	八鎊八司令
倫敦銀價 近期	二一·八一二五
倫敦銀價 遠期	二一·七五
紐約金價	三五·〇〇
紐約銀價	三四·七五
孟買銀價	[illegible]

海外互滙

項目	價格
英對美	四〇二·五
美對英	三九八·三七五
英滬近期	四·四〇六二五
美滬遠期	七元三一二五

海外匯市

種類	價格	單位
英滙	一〇二·八一二五	·二〇二
美滙	二四·五六二五	四·〇七一二
法滙	一〇八·五	·〇九二一
荷滙	四五·七五	二·一八五七
啤滙	八二·二五	二·一一七六
呂滙	四九·一二五	二·〇三五六
買滙	一〇八·二五	·九二四
暹滙	一五〇·二五	一·五〇一五
滬滙	一〇六·三七五	一三·〇六一
助滙	五[illegible]·五	一·九〇四七
申滙	三一·八	·三一四五

中外硬幣

名稱	價格
抄市大金	八三·二五
八九大金	三二·一〇
二一英金	一三二·〇五
一一[illegible]金	三一·九五
二二[illegible]金	三二·〇五
一七[illegible]金	二五·三二
一兩[illegible]金	一七·二〇
一〇[illegible]金	三二·〇五
中央大元	九二〇·〇〇
[illegible]大元	九五〇·〇〇
[illegible]大元	九六〇·〇〇
[illegible]英大元	九一〇·〇〇
印英大元	九二〇·〇〇
印[illegible]大元	九一〇·〇〇
[illegible]毫	·七七〇
[illegible]毫	三二〇·〇〇
[illegible]毫	四七〇·〇〇
[illegible]仙	加九元
[illegible]仙	加二元
港仙士	·〇九九五

中外紙幣

名稱	價格
正鎊紙	一五·四二
什鎊紙	一一·五〇
[illegible]旗紙	四·〇〇
石叻紙	一·八五六
[illegible]紙	三·四二
荷[illegible]紙	二·二七五
山打根紙	一·八三六
呂宋紙	一·九八八
勞[illegible]紙	一·一七九五
[illegible]紙	一·四五

名稱	價格
什貫紙	[illegible]
什冷紙	[illegible]
法冷紙	[illegible]
滙豐司單	[illegible]
渣打司令票	[illegible]
萬國司令票	[illegible]
荷蘭司令票	[illegible]
通天司令票	[illegible]
滙豐電滙司令票	[illegible]
渣打電滙司令票	[illegible]
滙豐劵比單	[illegible]
渣打劵比單	[illegible]
滙豐花旗單	[illegible]
萬國花旗單	[illegible]
大通花旗單	[illegible]
安達花旗單	[illegible]
通天現貨	[illegible]
大洋紙期貨	[illegible]
什大洋紙	[illegible]
十元毫券	[illegible]
五元毫券	[illegible]
一元毫券	[illegible]
廣東版毫券	[illegible]
改版紙	[illegible]
廣西紙	[illegible]
廣中央紙	[illegible]

金銀首飾價

名稱	價格
金條	三六·七五
碎大金	三二·[illegible]
信行	出 六七·〇〇
佰盛	出 六七·〇〇
信誠	出 六七·〇〇
記信隆	出 六七·〇〇

一九四零年香港銀行假期表

△香港假期▽

陽曆	陰曆	週日
元月一日	十一月廿二日	星期一
二月八日	正月初一日	星期四
二月九日	正月初二日	星期五
三月廿二日	二月十四日	星期五
三月廿三日	二月十五日	星期六
三月廿五日	二月十七日	星期一
五月十三日	四月初七日	星期一
六月十三日	五月初八日	星期四
七月一日	五月廿六日	星期一
八月五日	七月初二日	星期一
九月二日	八月初一日	星期一
十月十日	九月初十日	星期四
十一月十一日	十月十二日	星期一
十二月廿五日	十一月廿七日	星期三
十二月廿六日	十一月廿八日	星期四

△上海假期▽

陽曆	陰曆	週日	事故
元月一日、二日、三日	十一月廿二日、廿三日、廿四日	星期一、二、三	陽曆新年
二月八日、九日、十日	正月初一日、初二日、初三日	星期四、五、六	陰曆新年
三月廿二日	二月十四日	星期五	耶穌受難
三月廿五日	二月十七日	星期一	復活節
六月十日	五月初五日	星期一	[illegible]
七月一日、二日	五月廿六日、廿七日	星期一、二	半年結帳
八月廿七日	七月廿四日	星期二	孔子誕辰
九月十六日	八月十五日	星期一	中秋節
十月十日	九月初十日	星期四	國慶日
十一月十二日	十月十三日	星期二	總理誕辰
十二月廿五日、廿六日	十一月廿七日、廿八日	星期三、四	耶穌聖誕

（未完）

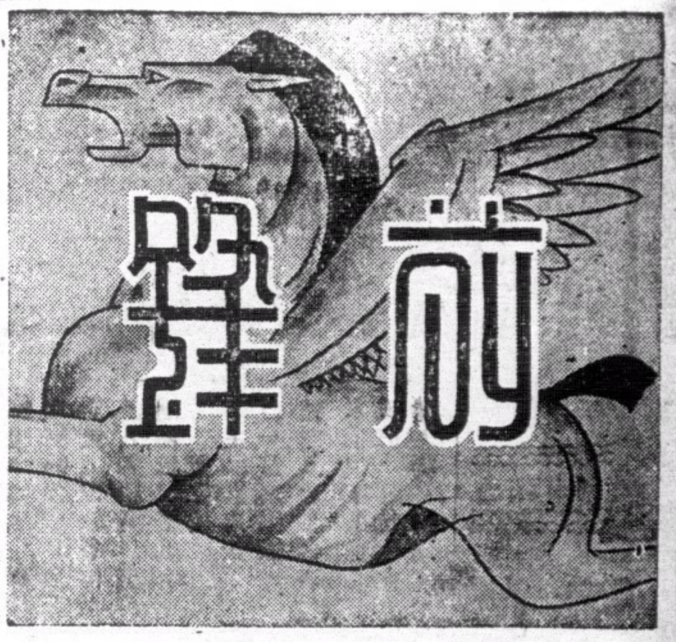
廢曆年中
臘鴨價大跌
因南洋各埠禁入口

（本報專訪）臘鴨一味、乃我國冬令唯一佳品、此項消費、每年單以廣東一省而計、達數百萬元之鉅、自英屬領令認本港爲非金鎊集團後、對於臘味推銷南洋荳島、乃受最大打擊、當於令未執行前、有由港運出被扣留者、尙有運赴中途及在港配運中者、其數量甚鉅、各地辦庄、以前途如斯、不得不將原有辦運之臘鴨、轉地在港推出、往往有售價僅値五角于

著名 芬妮瀉痢散
△專治瀉痢　△即刻見功
△每包一毫　△買一送一
各處有代售
購作販品特別優待　香港旺角亞皆老街八號希蘭藥行

包效 安娜發冷散
市上發冷藥多用金鷄鈉、故服後必有耳聾墮胎絕孕之弊、且不能斷根、惟此散全用中藥製成、功效神速、担保斷根、孕婦可服、每包售毫、買壹送一、各處有售
總代理處香港旺角彌敦道七四八號國際貿易公司

愛蘭止咳露
總發行：香港皇后大道中三十八號　分行廣州西濠二馬路三號宮街十七號



◀第二六九期▶

連載圖說 佳麗的一生

●天任作● (一冊)

她看見佳麗在那糊思亂想，必是爲了有鄉未得歸的事而憂悶了。

「你又在這想些什麼？」她的姨姨走近她的身邊，作憐惜的態度問她：「凡事總要開放一點纔好！」

「沒有什麼，是的，不過我正在接到媽媽的信，想作一封信覆她，安慰安慰她老人家罷了！」佳麗站了起來向她的姨姨點了點頭說。

「原來你接到媽媽的信？說些什麼事？」姨姨追着問她。

「事情，唉！眞有點可怕！」佳麗皺着眉頭噓了一口氣說：「你看……」隨着那封信兒，交給她的姨姨看。很不安寧地坐了回去。

姨姨把那信兒披開來看，從頭到尾看完了以後，把信交回佳麗，跟着也坐在椅子上這樣向佳麗說道：

「那裏，並不是軍事的重地，縱然時有飛機過境，那實在不會有什麼意外的事的，這我們可以放心！」姨姨這樣，安慰着佳麗的心。

砲火與爆竹

尖兵 超

在國內則無論華北華中抑華南都砲火連天，現在本港，當着這新春時候，特別是新春的前夜與第一天，也隨街隨巷爆竹喧鬧，這是新春的消耗品，也許是最普遍的消耗品。

爆竹的作用，不過供俗人和一般孩子們一時的娛樂，覺噴震響，所損失不過紙料顏料與火藥，耗費並不十分大，雖有時也曾因之傳害一些人，但百中難逢其一。

至於砲火，所到之處，廬舍爲墟，一切生命受其摧殘，無數財產化爲灰燼。而一砲之代價，百數十元者有之，萬數千金者亦有之，而砲身之鑄成，更不知費幾許科學家的精力，工人的體力，與資本家的財力。

是則砲火與爆竹兩相比較，其利害不知相去幾千里。爆竹之消耗，已有許多人感覺不應該了；但有誰眞正痛惜砲火的消耗？

這就是戰爭的罪惡，假如世界能永遠維護和平，即人類將永不會聽這殘殺的砲聲。

談「言行一致」

言蘊

「言」是心意意志的表達；「行」是心意意志的實踐，在某一個問題的討論上，是要交互爭人的意見，來作一個綜合的研究，參考；或者任私人方面，在某一個立場上是要表達自己的意見的，這便是需要「言」的時候，而當自己的意見表露，或一種共同的理論成立之後，便要着着實實地幹去，爲要達到實踐的目的，這便是需要「行」的時候，「言」而不繼之以「行」，便變成了浮誇，「行」而不根據着「言」，便背棄了言的眞意，所以有言必須本着行的目標，有行也必須根據着言的目標，這便是言行一致的定義。

同時言既是心意意志的表達，所以是自由的，自動的，根據着自動的意志而行，當然是能夠一致的，所以凡是從事於任何一種運動，一種工作，都是一個眞正的工作者，那應該有言行一致的態度，再推及於一個國家，一個政府，也應該立言行一致的軌範，國家忽略了言行一致，便會影響到外交的困難，國際間的紛爭，政府失去了言行一致，便不值人民的信任，不堪負責政的重責；但看看現在所謂的甚麼救國啦！建國啦！他們强調抗戰便可以救國，可以建國，其實戰爭是破壞的，摧殘的，從事戰爭祗有將國家推進毀滅的途上，又甚麼「體念民艱，廢除苛雜」，其實又加上了甚麼飛機捐啦，救國捐啦，公債啦，民脂民膏，搜刮殆盡，他們的所謂「救國」，所謂「愛護民衆」，完全是一個虛浮誇大的口號，來掩護他們營私的暴行，以這樣言行相背的行檢，來負國家的重任，這簡直大大違背民衆的期望，尤其是負有言論重任的不少抗派報章，祗顧刊登無聊的通電，和妄信的言論，完全忽略正確的客觀論斷。

以我們無辜的民衆，而遭戰禍的浩刦，爲了拯救自已的危難，而從事和平運動，那末我們以言行一致做我們的基本精神，以和平的要旨，來宣示給全國的同胞，以和平救國，做我們行爲的最終目的，同時更希望在暴力壓制下言不由衷的同胞們！快快的醒悟過來，我們要做着言行一致的身體力行家。

文藝與人生

田家郎

文藝是時代的反映，它所要求就是美的人生，也可以說：它企圖使人們的生活美化起來，最大的目的，那是要滿足一般人生活的缺陷。

日本的一位文學家說過：文藝是一種「人間學」，人世間互相愈能理解，那麼世界上便愈溫靜，因爲騷擾以及一切感情的衝動，多半是由於互相間不能理解而起的人間性，如果眞能互相了解，其結果當無可憎畏的人，這樣世界也就平靜愉快了。但「人間性這東西」，我們要怎樣去研究呢？那便非文藝不可，因爲在文藝的作品中，總帶有人性自然的流露，這是牠們的關連性。

上面的說法，也許有些籠統，現在要爲分析一下。我以爲文藝和音樂，繪畫，彫刻一樣，它能把眞實的情感從內心傾吐出來，再經過完善的技巧和形式來引起人們的共鳴，這種表現的衝動，也正是我們發揚生命力的另一方式，所以它的本質是自然的，也是無分善惡的。

然而文藝有時也能牽動人的思想，最易使熱情之人走向苦悶的途中，甚至自暴自棄；假如一個情感容易衝動的人，如果再讀上些帶有傷感氣息的文藝，就起了同感作用，那時的滿腔情緒，就絲絲縷縷的發洩出來，那時候自己的心便停滯在悲觀的狀態之下。又如見到描寫放蕩墮落的作品，而自己也漸漸趨於放蕩；見到厭世的作品自己也覺得人生是充滿厭色的；人們假如依這樣的探求文藝，那就毫無價値了！我們要知道文藝的作品，就是給我們心的波動，這個原動力好比風吹動水波，這個波一般；但是風的吹動水波，僅僅是加增水的活躍，並沒有妨害水的本質與健康，只待風一息，那水就乃現出空靈明淨的狀況；那麼我們看文藝作品也要這樣纔算欣賞。

以上兩點，我們從這裡可以知道，文藝本身並無善惡，不過人們卻以主觀的去觀察文藝的過失罷了，要免除這種錯誤，就應明白它本身作用。換句話說，文藝固然不是作道德上的勸導，也非是罪惡上的引誘。

有人也許以爲文藝既非道德和知識，那麼豈不是與人生絕緣了麼？其實不然，因爲文藝所表現的就是人生，它的活動的範圍，也是以人類爲根據，也是以人生爲對象，它的一舉一動，都包含着「人」的氣息。「純粹」的文藝，看起來與「人」無關，但實在它只是隔着適當的距離罷了。

總起來說：文藝跟人生是不可分離的，人類必須由文藝的助力，才能夠知道更廣的人生，我們應該使生活藝術化，使現實理想化，把文藝當作吃飯，穿衣一般重要，我們知道自己，同時也要了解別人、如能這樣，才能完成我們一個美滿的人生。

標本兼治

襟江羈人

在國難顛危的今日，國家陷於累卵之危，國民瀹於倒懸之苦，在那一髮千鈞的危急當中，凡我同胞，誰忍坐視不救？誰忍看國家民族將陷於萬刦不復之地而不置一詞？筆者爲此，所以現在談談「標本兼治」的話：

何爲「標本兼治」？治標與治本相並齊施是也。「急者治其標，」這是無可疑議的道理；但，世間無論治理何事，也有合與不合之分，倘若治理不得其法，非徒於事無補，甚或因而害之。治標如是，治本亦猶是，治理無論何事亦猶諸救沸揚湯，其沸未有能止者，此乃治理不得其法之所致。譬若善處事者，必先抽去釜底之薪，然後事乃有濟；譬諸畫餅充飢，其腹未有能裹之理，若善處事者，必謀可以致餅之道，然後腹乃能裹。又譬諸懸木求魚，魚必無可求之理，若善處事者，必求諸江河洋海之間，然後魚乃可得，今欲救我國家民族之危殆，其理亦莫不猶是。試問以一個剛告統一的國家，與壹維新數十年的國家而言戰，何異以一孩提之童與一少壯之人鬥毆，觀此則强弱懸殊可知，何況不幸的我國，還有共黨圖謀於內，蘇聯窺伺於外，而秉政者懵然不察，祗知有日本，不知有共黨與蘇聯，既不知日本之敵底覺悟，復不察共黨與蘇聯之野心，妄倡「無底妄戰」，使人民受苦至於無底之期，使國家岌岌危於旦夕，其害之烈，莫此爲甚！故云，治理不得其法，非徒於事無補，甚或因而害之，亦不外謀於此理。

今既知治事之法，當求挽回民族於垂危之道，和運領袖早有倡言：「治標莫急於清除共黨，治本莫急於生產建設」，誠以不清除共黨，則國家永無寧日，不寧則難於生產，無生產則不能建設，明乎此，方得治標治本的適當途徑。

孔子云：「見善如不及，見不善如探湯」。現在我們既求得「標本兼治」的適當途徑，就要從速努力實行清共工作。

茶和咖啡

黃英

吳稚暉，已消聲斂跡很久，最近他滿肚子的蛆，又動起來，便不得不把臭氣發洩下，他出席渝府的紀念週，便象狗血淋頭，大唱其放屁論，可是，看的人聽的人，對他「只噏不値錢」的瘋狂狗臭屁一，都是大聲笑笑吧了！只有共黨才會敲敲邊鑼，給他捧場。

○ ○ ○ ○

浙省當局，近又加徵所得事業費，舉凡田賦正稅，契稅，普通營業稅，以及屠宰……都要加徵事業費二成！今日一般工商業，給戰爭所累，多是暮氣沉沉，一蹶不振！假如還要加上這些負擔，不但沒有休養生息的機會，一般的營業，恐怕走到日漸摧殘的絕境！

○ ○ ○ ○

蘇聯近日物價飛漲，內部互爭不安，且糧食燃料又異常缺乏，對於戰事，毫無勝利把握，已引起國內一部人的不憤，史達林爲了貫徹他的黷武主義，又將要來一次殺戮——清黨！

○ ○ ○ ○

希特拉現又準備以他的潛艇一千，以加緊施行潛艇戰！海上商輪，又要重到這海上最危險的大蹂躪！希特拉這種瘋狂的潛艇戰略，雖是也不講人道的，但會收到甚麼的效果？這只有促使納粹迅速崩潰而已！

渣甸輪船公司

啓者本公司有堅固快捷輪船

福生 往神戶天津
和生 往上海烟台大板
永生 往汕頭上海
裕生 往汕頭海防
阜生 往海防
泰生 往神戶大板
浩生 往汕頭上海
怡生 往海防
島老架 往山打根
春生 往汕頭上海烟台天津
源生 往星架坡庇能吉打
明生 往汕頭上海
永生 往海防
咭生 往汕頭上海烟台天津
貴生 往汕頭上海
德生 往汕頭上海
強生 往汕頭上海烟台天津
貴生 往汕頭上海
[illegible]生 往山打根

辦中實貨票及定客位請至
務處于門牌五十號本公司
往汕代理永茂生記接洽爲荷
諸外埠均直上海青島輪船除星
客貨物有船務貨倉接駁長江
凡貴客如欲附貨搭步
移玉步日本及本公司辦房面議爲荷
電話二〇三三 渣甸公司謹啓

美泰電版公司

製版精美。起貨迅速。
諸君光顧。無任歡迎。
地址：荷里活道門牌第四十九號
電話三二九二五

時代文選

▲第十期要目

編輯小言……編者（一）
共同前進……汪精衛（四）
對德國新聞記者談話（特稿）……汪精衛（七）
關於組織中央政府……周佛海（一〇）
正統國民黨中最積極的鬥士周佛海先生……（一六）
中日和平的基礎……褚民誼（二〇）
中日經濟合作應有之認識……褚民誼
回憶孫中山先生……頭山滿（六三）
時論選輯 拖得下去嗎？……華嚴（六八）
哀南寧……中華日報（六九）
一件史實……中華日報（六九）
歌戰畫集（全共八面）
時事漫畫（全共七幅）

第八九期合刊本
—經已運到—

▲本期要目

中華民國之新生命……汪精衛
致重慶諸同志電……汪精衛
對國外記者論最近時局……汪精衛
一 對日本記者談話
二 對歐美記者演詞
中國與東亞……汪精衛
所望於產業界諸君……汪精衛
我的奮鬥……周佛海
怎樣獲得和平……陶希聖
敬告總答覆……褚民誼
世界大勢之後顧與前瞻……褚民誼
波蘭瓦解之我觀……褚民誼
致李石曾書……褚民誼
史林達的新策略……周化人
致室伏高信先生……顧仲韜
有年來的國內文化界……望雲
外論選譯（兩篇）
詩論選載（兩篇）

付錄歐戰特輯

歐洲和平與東亞和平（特稿）……樊仲雲（二四）
歐洲戰事發生前英德波三國的外交折衝……英國白皮書（二八）
蘇俄與歐戰（特稿）……周化人（三四）
英國的和平運動……周化人（三八）
史太林的陰謀……塔布衣夫人（四一）
劇變中的歐洲外交形勢圖……（四三）
歐戰的地形與戰略……時代新聞（四四）
歐戰觀感錄……孝（四七）
歐戰與美國……中華日報（五二）
巴爾幹諸國之動靜……中華日報（五五）
二次大戰勝利者誰？……秋山邦雄（五九）
馬奇諾防線巡禮……（六〇）
齊格斐陣線內景……（六一）

（每本售價一角）

每冊售價港幣五仙

本報訂有優待代理辦法各大書店如欲代售請駕臨南華日報營業部接洽

南華日報營業部及各大書坊報攤均有代售

本報新到雜誌

新世紀 半月刊 三民週刊

內容紀載豐富言論公正

新世紀 第九期
論壇
重慶的和平姿勢
英法土結締互助公約
日本對歐洲的外交政策
德提和平建議
蘇俄兼併波羅的海各小國
專載
泛論國際情勢……戎雲英
湖南辰谿煤礦概略……張立明

半月刊 第十二期目錄
意蘇態度與歐局……張仲秋
歐戰第二月……吳無吾
抗戰期間共產黨行動與理論之剖視……常禮
民權主義的政治制度……白瑞光
中國政治及其改革……曾寒冰
墨索里尼的意大利（四）……C. J. Springge著（戚遠譯）
時論選輯
滋得下去嗎……華嚴
和平運動之目的與手段……中華日報社論
一週大事

三民週刊
廣西的造紙工業……曾之璟
評著
汪兆銘會見記……室伏高信
封鎖日本計劃的失敗 D, Pearsqn-R. Allen
蘇德聯盟之剖視……Walter Duranty
文藝
高等學堂……沙羅姆·阿萊契姆
史料
列寧外交秘史（續） J.W. Wheelere Bnnett

各期售價一律港幣五仙
本報營業部代售

根治失眠

上海種德堂創製九轉棗仁丹。根治新久失眠。每服必愈。愈後精神加倍。平日門診。每包例收大洋式元。今因年老退隱。專門賣藥。一盒四包。滬沽大洋四元。切誓不賣。丹成不易。祇派幾家代售。香港先施公司對面聲歐亞藥行。新世界藥行。九龍新世界藥行。油蔴地上海街叁肆陸號保健藥行。澳門暫收港幣六毫。淪陷區內。捷歐亞藥行。新世界藥行。

印度專門眼科老哥霖摩顛

敬告患眼者注意
況有假冒諸君新爲注意

包醫十年目疾的

敝局在香港開設專醫眼科醫局凡二十餘年爲香界所信仰現門求診醫金者不知凡幾贊影存與像以留紀念患眼諸君來本局診症者可一一見其照君診症本醫師用中國官話解釋明白請認明本局名稱地址爲荷（醫務所開設在鹹魚欄對面電車路一百五十九號）

凡禮拜日剪此告白不收診金

山西廣升昌創製

田陽益氣固腎填精 龜齡集 龜齡膠

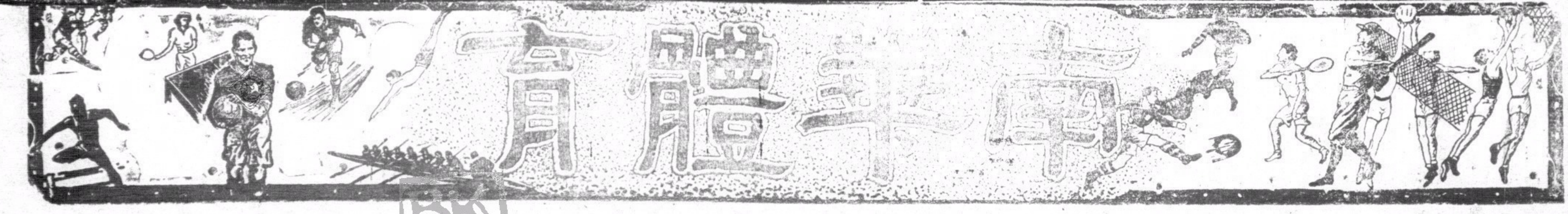
專治 憂勞傷身 色慾傷腎 神經衰弱 子嗣艱難 諸虛百損

沽港兩種合壹銀員

香港代售處
瑞昌藥行 普豐藥行
遠東藥行 民興藥行
唐人藥行 灣仔 梁國英
油蔴地 保健藥行 九龍藥行 榮亨藥行

女醫 廖慕英

專理婦產各科 接生 診所 灣仔莊士頓道八十六號二樓



南華會健兒

昨日埠際足球

二對一　香港勝西貢

球場舊侶

貢隊脚頭神速傳遞準確非香港可及　所用第三後衛法完全學自哥靈登隊　可惜前鋒缺乏近門一脚故功虧一簣

港隊中衛線下半時表演出色實開勝利之源　爲香港建功者爲馮景祥與拖般范文平代貢隊破蛋

「千呼萬喚始出來」之西貢來港足球隊、終於前日下午六時後、安然踏上港岸矣、既由足球總會委員等歡迎來港、安爲安置於思豪酒店五樓爲作居停後、衆球員即紛紛沐浴、旋即各適其適、出外遊玩、記者因當時忙於編撰之事、愧未能親至江干歡迎也、昨日之日、親至其居留地拜訪、乃欣見一行十七人、俱一如本報所預報者、即守門員亦確係當年來港當守門副選之陳文才、丰采依然、乃與本報最初接到之相頭無異、足球總會接到之守門正選相片、疑係另有其人、或西貢方面錯記、亦未可定、今眞正陳文才之肖像、乃爲本報所獨有、則夜郎自大、欲借此次機會大出風頭、及不惜含血噴人者、亦可以休矣、竟將「成公」昨日所爲文錯植數字、最令吾人不快者、厥爲「日前球迷預購之門劵、均可通用」句、「可」字誤植「不」字、致劵預購入場劵者誤會、紛電本報與足球總會及南華體育會等處紛紛詢問、實深抱咎、其實以前賣出之門劵、均仍可通用、此後票面書明看西貢戰南華一場者、今日自能憑票入場、對號入座、書明看西貢對東方之票、則縱使明日一場再有展期之事、亦可于比賽之時、憑票入座、賽會展期、係因船期阻延故然、事實出于意外、安有既購票乃因改期而不能入場之理、看球諸君希勿誤會爲幸、

昨日嘉山空前熱鬧、未屆正午、東行電車與長途汽車即乘乘滿至無立足之隙、特備的士與汽車趕往者、爲數亦至多、「車水馬龍」之句、亦僅畧形容其概耳、「如蟻赴羶」、其近似矣、至於朗園山道上之球迷、則多至不可勝數、人頭洶湧、遠望之直如草如茸、又如堵牆、朗園主人、且在園中破天荒備椅桌招呼親友、用望遠鏡遙觀、球場以內自然一早滿座、惟人數雖多、因足球總會預派多人維持秩序外、又多偏警察臨場力助維持、故秩序甚佳、雖間有誤坐他人對號位、及冀位主來臨、反尋座甚艱者、然此則錯坐者自取之咎耳、明知對號入座、各位又有號數標貼、其人乃仍見位便坐、是自取麻煩而已、於人何尤、記者今有二事、爲不能不向主事人忠告者、第一、昨日經一番之磨擦後、各椅位所貼號碼、必多已喪失、故今日宜注意於補貼之事、否則到時恐或有爭座位之糾紛發生、已預購入場劵而遲到者將必吃虧、第二、則主理場中糾察事宜者、宜令在場維持秩序之印警、於開賽後即退避一隅、毋再屹立跑道中、徒礙觀賽者視線、昨在報界席維持秩序之印差、不獨因不知入場劵須對號入座、曾亂指人坐於非其應有之座位、且常礙及報界中人觀賽之視線也、

昨日足球總會不惜小費、特請士葛隊之全班樂隊到場奏樂助興、先則由銅樂隊與蘇樂隊更迭分奏樂譜、銅樂隊園立奏技、蘇樂隊則隨步隨奏、鼓手更大演槌花、既悅耳、又悅目、更由蘇樂與銅樂合奏、更覺別開生面、音韻悠揚、步武齊整、眞有百聽不厭之慨也、

賽會於三時半開始、先見西貢隊十六位球員俱出場稍練脚頭、作風乃與別處球隊之僅由當日出戰之十一人出場者有別、其時特忙煞攝影人、（昨日影片、因本報製版部昨刊出、尙希原諒）及開賽、則由正選十一員接戰、俱穿湖水色制服、紅襪、香港隊則穿白衣藍間白襪出場、陣容與本報所載絕無出入、名單如次、

△香港隊

羅便臣
李天生　許覺成
布力般　威廉臣　宋靈聖
碧福　拖般　李惠堂（隊長）　馮景祥　阜拉

△西貢隊

阮有德　丁文延
陳文才　帕仙尼
高麗亞　張文寶
阮文浩　阮文雲　范文平　黃文大　園殺安丁

任未及戰情之先、記者欲向讀者再解釋數事、陳文才之確爲年前曾來港之陳文才（Ta）、事實經已証明、曾觀西貢隊在港表演者當亦依稀認識、妬忌本報消息太快而故造謠言者之謠啄已不攻自破、高麗亞爲菲洲黑籍人、厥非年前來港之右翼高懷貴、又已証實、有謂帕仙尼已老去、在西貢亦不能入甲隊、乃自以爲是、竟云帕仙尼此次必無被選隨軍之可能、乃今其人不獨能隨軍、且技術大進、又當隊長兼充正中衛、演出至勇、年齡尙壯、絕無老態、然則自稱神眼者、其神何在、請有以語我來、爭於前次來港之西貢球員漢譯名字、乃當時駐港西貢領事館之某君代爲香譯者、已不知費却「成公」幾許心血乃得者、今其人已不在港、故所到者除阮文浩係西貢方面友人譯寄者外、其他已無復有能譯者、球員本身又只識法文與安南文、記者與語、且有格格不通之弊、那尙有悉爲新來者譯名字之可能、故對彼輩、此後唯出之以譯音而已、閱者請分別觀之可也

西貢隊眞夠快

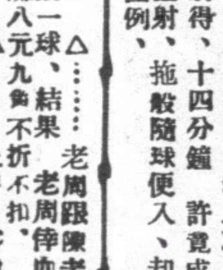
三時半開賽、李惠堂和帕仙尼擇位、西貢得背日之利、惠堂於笛聲鳴後、即撥球開賽、西貢隊眞快得可以、一奪一傳、立見蜂湧進攻、港方球人、多是輕盤慢撚、以藝術勝人、不慣與黑旋風式賽法、一時躊脚、亂、便被攻近、但見阮文雲來勢洶洶、却被許覺成一擋、即打個折扣、求范文平深入、亦遭宋靈聖搶驅、但其時西貢聲勢正銳、不旋踵又空陣來攻、范文平首試脚頭、卒被羅便臣接住、賽僅二分鐘、威廉臣即被迫得故意射球出界、寧負角球、因其時彼在門前被纏、轉身不及、爲勢殊險也、

在當時之情形、港隊諸員多太着跡、由是一時仍失水準、阜拉夠勇而亂撞亂射、即勇如拖般與碧福皆不鎭靜、即如宋靈聖與許覺成、亦常有失常、倘幸不久即已復原、常有絕妙之演出、即威廉臣亦久久而後恢復原狀、此蓋由於西貢隊太快之故、苟非港員藝高人膽大、則昨日之戰、眞有不堪設想者在也、計西貢隊得勢不過兩分鐘、即見拖般因脚不黏球、進攻太速、首先侵入、但因馮景祥之傳中、拖般又犯越位例而退、五分鐘時、阜拉失良機於交臂、旋外小試穿楊之技、不謂倥匆命射、竟越門而去、六分鐘、宋靈聖向阮文雲施絆馬索被罰、罰點傳在十二碼界外不遠、幸得守者拖衞有方、得以無險、九分鐘、阮文浩馬快、妙奪布力般脚下球進侵、却得李天生及時殺退、十分鐘、西貢追得角球、卒無所依、十三分鐘、阜拉得球交景祥、再傳惠堂猛射一記、却被陳文才妙救脫險、港方雖用是得角球之利、仍無所得、十四分鐘、許覺成自遠猛射、拖般隨球便入、却犯越位例、

惠堂異常賣力

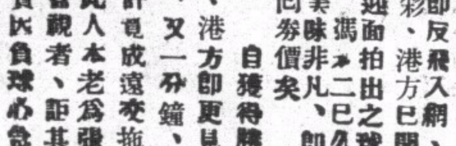
十五分鐘、拖般竹得機施射、只因去勢不勁、又爲陳文才所接、十九分鐘、惠堂奮勇奪球、爲勢宛似黃金時期之脚法、旋因被抵太急、轉變阜拉、獺馬接球猛射、其去如新發之簇、可惜成過山一炮、不轉瞬一獺馬、眞如脫韁之馬、盤球連過數重障礙直前、惜不及時傳中、反自行命射、又越門高飛、如是來往爭奪不已、[illegible]

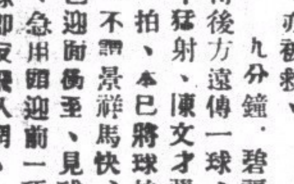
一分鐘入陣球



再開賽、港方知非以快制快不能成功、十一人即打加油、甫開賽、即立取攻勢、脚下神速處、爲香港人所少見、旋即攻近球門、陳文才竟俎得冒險離門搶救、竟得脫險、三分鐘、李惠堂因拖般傳球而施射、又爲陳文才救脫、四分鐘、西貢反攻、園殺丁及門橫射、[illegible]、否則港方難免先敗、[illegible]

九分鐘、碧福忽得後方遠傳一球、切中猛射、陳文才躍高一拍、本已將球拍出、不謂景祥馬快、早已迎前、一見球來、急用頭迎前一頂、球即飛入網、港方已開勝一球、喝彩聲[illegible]、





紀錄、此種迎面拍出之球、能頂入、[illegible]、已久不見、美味非凡、即此亦值回券價矣、

自獲得勝利後、港方聲勢即更見、又一分鐘、即見許覺成遠交拖般、拖般本老爲張文寶所觀者、距其時文寶正向前助攻、寶氏負球必急、一時疏忽、即被拖般乘機猛進、帕仙尼又因黏住惠堂、黑炭頭高麗亞又谷於碧福、於是巨無霸成單刀會晉急之勢、直盤近門前一蹴而入、由是香港於一分鐘內、連勝兩球矣、

自負二球後、貢方之園殺安丁與黃文大即且易位置、果然經此一改、即較見聲勢、八分鐘內、進攻多、可惜前鋒似久近門一脚閱燥、其時港方只向十五分鐘之馮景祥之近門射耳、

十九分鐘、李天生因出抵黃文大、不虞先被其人傳交范文平、布力般見有險、竟急包抄掩救、奈脚頭一慢、范閃過、[illegible]遂被破門入局、[illegible]阮有德旋亦因勇抵獺馬而受傷、[illegible]自是厥後、港隊愈戰愈勇、巳佔盡上風、而阮有德旋又再傷、於是港方更見得勢、奈進攻雖多、無如拖般高射、李惠堂亦因被帕仙尼監視過嚴、不甚有射門機會、再遠射又多未能中的、故不能再有紀錄、四十四分鐘時、惠堂曾猛射中柱、碧福一射亦被[illegible]、最後一分鐘、則西貢反攻甚急、亦未能得利、結局、港方卒以二對一得勝而巳、

籃球聯會　週年大會　短期內舉行

籃球聯會週年大會、本于去月舉行、同時關于各委員交代各項、亦于大會中接收、惟因女子籃球賽逾期舉行、週年大會舉行日期、乃須兩星期後、方可實現、至公開女子籃球本屆冠軍爲知行勵志隊、西南隊列次席、季軍爲南華隊、頒獎日、聯會擬加插一場表演賽、由冠軍勵志隊戰選手隊、至人選問題、將由聯會選定、日內當可正式公佈云、

場邊人語

羽人

△……西貢客軍來征香港、加路連山與朗園山道、迷民集結萬餘之數、場內、場外、都擠擁得水洩不通、衰服迷哥、屈作朗園山道觀客、盛裝迷嫂、難爲入「幕」佳賓、這原因、門票抬得太厲害、而且還來有錢難買、

△……七角座位、昨天抬到一元二角、一元五角、一元一角座位、却非二元不辦、二元要二元才買得到、炒票炒至那末交關、眞是駭人聽聞、

△……山頂座位、昨天每位收費二角半、和聯賽最平座位比較、祇差仙仕五個之數、若以最少統計、收費者夜來大可金城樓與醉一餐、

△……球迷看球着急心理、比球員緊張幾倍、觀於昨戰過程而不謬、

△……山頂座位太簡單、崩坍不少、某迷體重、幾乎滾下山去、險哉、

△……美人大動員、場內秩序井然、負維持秩序責者可算勞苦功高、

△……西貢隊右後衛黑人高麗亞、拖藝不凡、脚頭清脆、球迷都說「牙盅商標不錯」、語甚幽默、

△……老周跟陳老師以十元賭勝負、陳老師買西貢勝、讓一球、結果、老周倖而獲勝、除看球入場分一元一外、實白賺八元九角不折不扣、

△……上半時零對零、買西貢勝的却默默無聲、買香港勝的力持鎭靜、談笑自如、但西貢技藝委實不錯之故、因爲埠際賽是採九十分鐘制、同時、

△……李天生賽來加倍落力、常能大脚解險、花樣翻新、球迷嗇道老李俎風猶昔、

△……某港派球迷事前已經高慶、事後更加狂喜、在下不知底細、問個明白、對曰、「宋靈聖而戰能靈驗」、防力自當加厚、安得不勝、」

△……「羅便臣昨天除了接救文寶那記射球以外、其他都沒危險可言、西貢門將却生意興隆」、某迷這樣說、我也贊同、

△……景祥頂入那記球、座上叫好之聲、歷十分鐘不散的是空前盛况、

△……小販在場賣東西、大叫「四樓有賭趁有、飛機送到」、拖般一脚球恰好打在小販面上、某迷說、「這個也是飛機送到」、

△……西貢隊平均身材都在香港之上、尤其是前鋒線、香港大個子佔三名、阜位、拖般、李惠堂、

△……帕仙尼賽來不讓、技術確非退化、我這話主觀、太強者我不敢和他說、

△……香港隊今年能夠分作兩場埠際比賽、都會得去、不能不說球事特盛、人材衆多、我說、假定配合甲乙組球員同時出戰澳門選手的話、取勝也有把握、

△……西貢左衛阮有德、因勇猛作戰、昨日一再受傷、未知今後能否參與戎行、這是一件很不幸的事、

△……擁戴東方的球迷、昨天因爲許覺成仆於地上、起來一拐一拐、担心起來、許是東方靈魂、缺他一人、力量當然削減、

△……由於昨日之勝、球迷頗替南華歡喜、原因、南華陣容、比港聯好、

△……南華從前遠征西貢、輒能馬到成功、自某年在南中作戰、度賽和西貢後、西貢的球員、益自奮勵、務求一勝、南華以爲榮、上年南華遠征、他們竟能如願以償、他們之有今日、精神一貫和好求上進有絕大關係、

△……賽時在下執筆作速記、結果得到如下數字、信不信由你、射門港隊十四次、貢隊六次、越位港隊六次、貢隊一次、犯規港隊六次、貢隊二次、開角球港隊一次、貢隊四次、

△……射中柱者港方李惠堂一次、范文平咋天作演華手把戲倒掛金鈎一次、偏的不錯、這廝南華不可不防、

△……「滿場」咋日共有兩個、一個是港聯的許覺成、別的一個却是西貢隊的高麗亞、

△……散場、巴士公司和電車公司都有一筆大生意、球迷踏上歸途、個個異常高興、春意洋洋、

西貢選手

昨日球賬

△埠際賽

香港隊　勝　西貢隊　二比一

△丙組聯賽

軍糧隊　對　南華會　[illegible]

西營炮兵　勝　工程隊　[illegible]

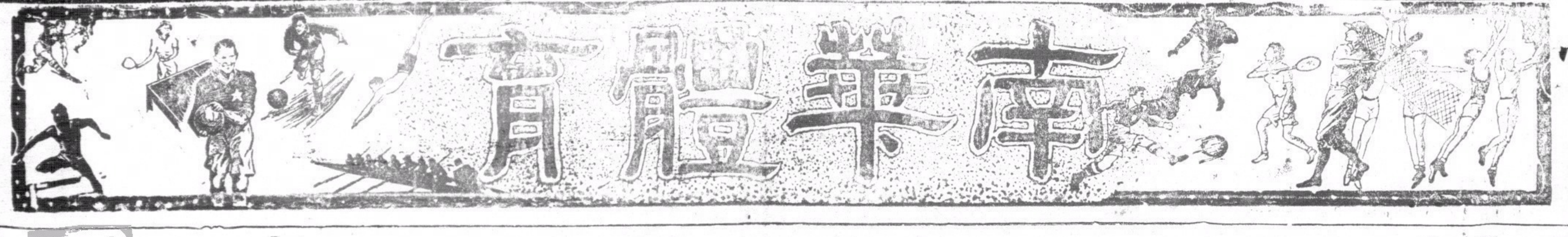
印陸軍　勝　電燈公司　[illegible]

三營炮兵　和　五營炮兵　一比一

未有舉行

●昨丙組南華戰軍糧●雙方因時間上誤會●

丙組聯賽、昨日下午四時十五分[illegible]、丙組聯賽有南華會對軍糧[illegible]、作於陸軍球場、惟[illegible]、因誤以爲是在下午二[illegible]、開球、全隊健兒提早[illegible]、衣整隊到陸軍球場、[illegible]、但遲之已久、軍糧隊[illegible]、喚、倘不來、巳隊長乃[illegible]、領隊回營、及至四時[illegible]、球員魚貫而至、則南[illegible]、先行收兵、兩隊俱因[illegible]、故此場丙組聯賽昨日[illegible]行、（飛）



東方會健兒
劉顯漢　江善敬　曾仲雲　劉始讚　許竟成　羅偉權　鍾勇森　張金海　徐亞輝　吳祺祥　[illegible]

今日加山大戰 南華戰貢選
下午三時半開始比賽 寃家狹路相逢有劇爭
◉醉漢◉

昨天港越埠際隊在加山麓交兵、戰情是緊張、表演是精彩、貢隊遂以一比二之成績小敗於香港隊、但該隊實力是強橫、亦不能以其初戰之敗而忽視其實力也、

今天輪至南華會甲組足球隊迎戰第二陣、下午三時半在加山交兵、總會爲利便迷哥起見、仍是提早在午十二時售門券、球迷如在場外購券須提防假券、

這兩強會師、比賽是七十分鐘制、此戰最令球迷注意、我還記得、在最近幾年來、南華南遊隊曾經在西貢對壘過多次、一次是夜戰、上半時給西貢隊以二比零佔先、下半時開始、造成三比零、後來、李球怪南度演出百步穿楊妙技、提回二比三、黎佛爺梅開兩度、反以四比三領前、後來、貢隊竟追回四比四平手、一次、南華征貢、先後不幸於兩後以三比五、四比五負於貢隊、這次兩隊重逢、寃家路窄、份外眼明、一幕劇烈之爭、在所難免、南華亦得到天時與地利、在理宜操勝券、

南華會的陣容、據調查所得、是以下列人選應戰、左中衛一職是定劉松生、但劉松生在昨天倘未由澳到港、如松生不來、將改用郭英祺上陣、由此而觀、後防力量、未能駕港埠際隊而上之、應付活潑敏捷以位置作戰法之貢隊前鋒、須要五衛有嚴密之聯絡、始足將之制肘、況貢隊之兩翼銳利、尤以團殺安丁爲最、竊以爲、梁榮照應宜居第三後衛職、使兩前衛負供傳前鋒之責、始足以固守、如梁輕離逸出、則後防勢必有後顧之憂、殊非上策、

前鋒五虎、曾先後與貢隊有接戰之經驗、五虎俱以善射聞於時、不過仍缺少一位負衝刺以亂敵方陣脚之人材、進攻時必較見吃力、北帝適當黑將軍高麗亞之鋒、要佛爺施用調虎離山之計、然後替諸鋒製造進擊之機、尤有進者、貢隊諸衛動作敏捷、掠球每能捷足先登、故南華諸鋒切忌犯獨盤之弊、否則足以自取敗辱也、

一貢隊在理、本以原定人選上陣、但昨天有數員好手負傷、屆時或改用後備數員上陣、亦未可料、如未能以全軍精銳上陣、則不啻予南華會以操勝之機會也、陣勢如下

△南華會

李天生(南A)
侯榕生(南B)　張榮才(南B)
郭英祺(南B)　劉松生(南A)　梁榮照(南A)　宋靈勝(南A)
葉北華(南A)　黎兆榮(南A)　李惠堂(南A)　馮景祥(南A)　楊水益(南B)

<後備>麥兆漢、林應譜、李碩友、陳德輝、鄧廣森、　管理員「田立發」

△西貢選隊

阮有德(Cui)
阿泰(Tai)　高麗亞(Corea)
丁文延(Yen)　帕仙尼(Paccini)　張文寶(Buu)
阮文浩(Hoa)　阮文雲(Tien)　范文中(Tot)　黃文大(Dai)　團殺安丁 Guichara

「領隊員」包令
「後備員」魏(Ngay)郎(Long)雅(Nga)阮文白(Bach)桂園(Quyen)
「除阮文白外俱譯音」

△東方會

貢隊今天戰南華會 明天仍在加山與東方會對壘、東方會爲雪在貢失敗之仇、已點將應戰、中鋒由活猴徐亞輝掛印、餘子悉數登場、東方會爲本屆有亞軍希望之強隊、有爽脆之踢法、其精彩處必不讓於首次兩戰也、

羅偉權　侯澄滔
許竟成　徐亞輝　吳[illegible]祥
劉始讚　張金海　鍾勇森　曾仲雲　江善敬　劉顯漢

「後備」李德祺、馮坤勝、郭奐權、莊錦泉、符賀彬、「管理員」徐亨

足球藝術
滬不及港已有明証
全滬精銳乃僅能勝籮底橙兩球 甲組長勝之師且幾爲港隊所敗
●●●球場舊侶●●●

這次港滬兩地足球界以成績最低之兩隊人物、再加入數名陸軍中人、一位藝術遠比不上威廉臣與卑利士之九龍會中衛麥士維路、便組軍征滬、然我始終以爲滬方今所有之足球水準、實有未及香港之處、故港隊雖弱、仍或有倖勝之可能、及有人焉、竟以爲我之所論、毋乃過於偏重港方、其實除却我少年時代亦係足球人物外、更有許球國歷凡十八年、則遠東吾所及見之足球藝術如何、安能逃過吾目、按香港因得足球風氣之先、且常有甚多之洋人足球隊相互切磋不輟、自此即已執遠東足球界牛耳、其後得李惠堂赴滬、而後上海華人足球藝術因領導有人、而後漸見進步、但在黃金時代、仍似較遜香港一籌、觀於年前全國運動大會、南方好手已分散於省港之間、而滬方仍非港方之敵、可以概見也、今滬將星散、而謂水準仍可拮抗香江、又誰能信之、

今經本港人士認爲弱旅之征滬隊在滬連戰而後、吾所指滬方足球藝術實有未如香港之說、已有事實之証明矣、據士蔑西報特派隨軍赴滬記者之言、則港隊於戰滬方於正式埠際賽時、港隊前鋒乃如一盤沙、殊無聯絡之可言、則其如是、滬勝宜也、正因其如是、倘滬方前鋒之佳妙一如所倚者、豈非應勝香港乃僅勝一球、於上半時因香港後衛之球誤、故乃始僅能勝一球、其後大告山奴出作前鋒、以佳氏花路韓波路之充中、而上海又僅能多勝一球、以二對零以終、則全滬精銳、乃反不如日前替三記者公會在加山以淨勝知也球輕取赴滬隊之華聯隊、以聯賽至如麗都會、固今高踞滬上首席、在滬未嘗一敗之滬上等勁旅也、乃幾爲港方羅底橙所敗、據昨日合衆電訊、則下半時大告山奴用頭撞入一球、而硬被球證指爲已犯規、而後取勝、不作得勝算、其後山奴卒因李義臣犯規而由人射十二碼球、麗都還攀一克、厚於最後二分鐘由[illegible]回和局、但合衆社指爲當射間球時、實已逾應完場之時間二分鐘、果其說而確、則麗都在事實上應負二對零也、今捨此而勿論、則今次只照一對一以言、實與麗都等、夫滬之港隊實力、海之最強隊也、今麗都之港隊上、乃不能勝一隊、如此之港隊、戰之下、滬方足球藝術之不如香港、然則非已有極顯明之證耶、但滬方足球[illegible]勿以在滬勝而自滿、仍努力求上進、有厚望焉、

展期舉行
粉嶺春馬

粉嶺馬會春季大賽馬、決于一九四〇年三月十七號舉行、即舊曆二月初九日、在粉嶺舉行、而原定今日舉辦之期、因與香港馬會春季大賽馬期太過接近、故展期至陽曆四月、然後舉行云、

港貢大戰評
成公

港貢埠際足球賽、因貢隊之遲來兩天、終於昨天在加山舉行了、港貢兩隊都照原班人馬上陣、經過八十分鐘之苦戰、戰情是極之緊張、有精彩表演、翻[illegible]結果、上半時零比零、下半時在開賽後九分鐘、首由港神腿連續[illegible]顱頂入第一球、再一分鐘、拖般得到許竟成的妙傳、低射中的、港隊以二比零佔優勢、十九分鐘、黑馬高麗亞由球傳中、范文平打破光蛋、完場港隊以二比一之成績擊敗西貢隊、

綜觀兩隊表現、西貢隊經過五日之航程、由氣候之不同、更因港西貢隊來香港[illegible]寒冷、貢隊球員不慣、在地利、都於西貢隊不利、以致表演尚未達到巔峯、不能盡其所長、敗、成績僅爲二比一之差、並非意外、今日輪至南華會隊作戰、深信西貢隊球員必有精彩演出、較昨日更爲精彩、雖有佳妙、攻勢雖兇猛、但仍未能達到吾人理想之最後一脚功夫、是以攻勢不克、除范文平打進一球外、[illegible]攻而無功、

前鋒雖作嚴重之威脅、壓迫港門、然危險地點却在港門之十八碼外、時作狂綫之短傳、故港門將羅便臣先後接救險球、不過兩三次而已、從未遭受過極度之驚險、亦只算接救幾次之寶之中射、右翼團殺安丁之衝刺、其速度驚人、盤扭諸技超類拔萃、港中右翼無出其右者、左翼亦活躍、中鋒范文平精盤活潑、惜不甘射、是前鋒線之弱點、有進攻時、間採用左前衛與左翼互傳、然亦曾作右方之聲東擊西作戰法、進攻方式與南華A相異者、厥爲內鋒三人、在中場作位置之短傳、然後替兩翼造成傳中之原素、由兩翼射門之機會、因爲前鋒三人以衝射之、故鋒不精於百步穿楊之技、故賴射門取勝、南華所採用之進攻方式是這樣、在中場就利用兩翼求達到制勝、由兩翼勝球傳中、內鋒三人僅須三度之短傳、運用巧妙之射法破綻、這個方式是先散開而後集合、西貢之攻方式却是先集合而後散開、進攻的目的是正中鋒、貢隊前鋒如有善射的之收效、可與南人同、惜他們的中鋒不善射、是以勝球較見吃力、這是顯而易見的、然而前鋒五虎之彈頭耐戰、善跑善盤、備得仿傚、

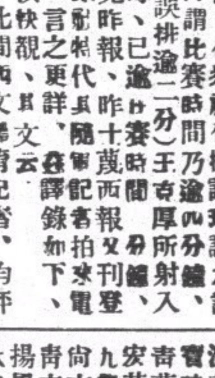
後防六將、個個盡職、帕仙尼居正中衛、是採用第三後衛守法、五衛進攻退守和包抄掩護、井井有條、帕仙尼位置移後、死釘李球怪、他的體重不及李惠堂、故不能制肘球怪之活動、但傳責任是放在兩前衛之肩上、西貢李惠堂張文寶之手彩依然、掠球與傳遞均佳、丁文延亦努力、但每被阜拉之體重和神腿之絕技所服、

貢隊支持前鋒線之漏攻、是由兩前衛與內輔、翼路形成三角形之位置移動傳遞法、多以三人爲主、有時由右前衛用遠傳左翼、左前衛遠傳右翼、傳遞的突如其來的兩翼時作嚴重之威脅、幸而港隊之中後衛安排着迎擊之密集方式、作早已佈置、貢隊內鋒由中衛監視、兩翼他們縱欲將傳中、但早已爲港隊之布力所截、總是由前衛李天生支持得成勾鎖、有利後防、貢隊前鋒與中衛之堅強、有威廉臣與李天生在、地段之時總是港隊之堅強中衛所破壞、

貢隊之戰略無所施、面是以人對人之防禦法、由前衛掣肘港隊內鋒、兩後衛截擊和兩翼、正中衛駁後死釘球怪、掩護球門、門將陳文才是前年之征港隊後備、比前年進步良多、這次重露色相、其優點是位置適當和夠鎭定、不以泰山崩於前而色變、其鐵手大有包鋼門之手度、因爲所站位置得宜、使敵鋒不容易得到好的角度來命射、先後撲救碧福、拖般、球怪、神腿、阜拉之彈、不下多次、由于貢隊門前驚險之事接踵而至、這簡直是給予陳文才以一顯佳妙身手之絕好機會、昨天貢隊之陳文才如沒有穩健之演出的話、貢隊失敗之成績、必不能過四比一之數、同時西貢隊之功、能免於慘敗、除亞碧福之功亦甚高、黑馬高麗掠着拖般之球、每能捷足先登、疾走如飛、貢門每次在驚險波濤中、皆發自此位黑將軍脚頭強硬、在門前解圍、并將球傾到中場、中傳范文平造成拾回一比二之局勢、貢隊之佈防頗嚴密、五衛左右包抄掩護亦頗有法、故港隊在年取猛烈攻勢、在十五分鐘後、始克港勝兩球、貢隊抵抗之強頑、可見一斑、

第一球之失、是港隊之碧福將球高送、落點太好、使文才無從捉拿、將球拍出、正好被神腿衝至、用頭頂球入門、正好爲之位置好、使敵衛無從監視、陳文才如夠經驗的話、便會將拍球的方式改爲托的方法、將球托過門楣、那雖成角球、不至失守、大有可能、貢隊如能不失第一球、或不致有第二球之失、這是意料中事、到後來、貢隊本來有兩次射十二碼自由球之機會、一次、是布力般在罰球區域內絆倒阮文害、一次、李天生不慎手吻球腮、兩次球証却看不見、給港隊逃過兩次罰球之危機、這是有目共睹、大家都替貢隊連呼不值的、若以全局審程來說、港隊猛射的機會較多、獲勝是應有之結果、

港隊在合作上遠勝於試賽之役、我曾說過、港隊得天時與地利、後防如有穩健之演出、則勝利可期、結果、幸而言中、後防果有穩健之演出、威廉臣與李天生爲全軍冠、威氏鎭定與門路純熟、與許宋兩人有諒解之合作、應付體輕之貢隊前鋒、頭頭是道、許兇悍過人、供守俱佳、宋賜路熟、位置好、頭球佳、助布力般一臂之力、門將羅便臣太平無事、前鋒五將除勞福與黑馬祥外、其他如球怪、拖般、阜拉三人、平均體重都在一百八十磅以上、有時利用體重來克服敵衛、馮神腿是前鋒之血管、有如珠走玉盤、脚下控制力強、得偶之供傳、前鋒便得活動、球怪輕鬆熟練、能得心應手、可惜多次無功、不中的、一次單刀打中門柱彈回、所以沒有射球紀錄、貢隊因慄於球怪之威名、對球怪加戒備、可是他仍能在旗門橫、威脅敵防、碧福、拖般、阜拉三人在上半時表演平平、尤以拖般失機最多、下半時、該二人表演亦回復原狀、港隊便在這個時候操勝券、總括來說、港隊前鋒較前射、把握着兩次機會、射入兩球、故得勝、貢隊前鋒不會射門欠準、後防雙方都有佳妙演出、所差者前鋒射門之技有上下之別、



士蔑西報評
麗都一戰之滬球證
謂爲判斷緩慢并不需責 對港方不勝似言中有物
●草上飛●

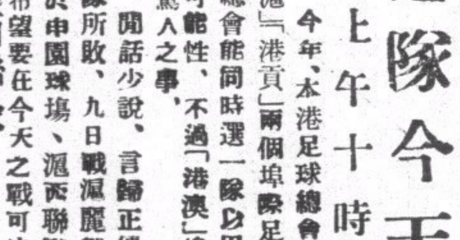
本港征滬足球隊在滬接戰麗都之役、合衆社有批評球證之言、并謂比賽時間乃逾四分鐘、王克厚所射入之球、(昨誤排逾二分)已逾時間、昨十蔑西報刊登、已見昨報、惟昨報所記者、爲合衆社代其隨軍記者拍來電報、之言更詳、茲譯錄如下、藉供快覩、其文云、

當時此間西文體育記者、均評斷球證(W. T. Sung)判斷緩慢、并指麗都球員當時竟失去其中時潔淨無瑕之比賽、反施用粗野之舉動、更指明蔣兆祥與文奎二人、實犯規之尤者、在球證判大告山奴於上半時頂入之一球爲不能算、以爲告實先犯、李義臣由後入香港即開始之比強、由是遂失去、以前妙之演出、遂形成惡劣狀態、直至於終場、

士地路及荷蘭當時莫士咸、俱曾多少受、李安納、加處復受創、李義臣而又因埠際賽時受傷之、又當場離場、不過、在一萬二千人助威之下、許文奎、直衝球門、莫士兩人迎面衝出、相與撞個滿懷、許文奎倒地、不能興、致於須停賽四分鐘之久、盡法施救而始能興(未完)

乒乓消息
志賢杯

青支會主辦之全港公開初級志賢杯、將香港及九龍[illegible]



滬方球訊
港選隊今天戰滬西聯隊
上午十時半在中園交兵

今年、本港足球總會能夠着秘書「阿沙」「蘇沙」和其他委員的努力、竟能完成「港滬」「港貢」兩個埠際足球賽、同時在兩地舉行、這眞是創舉、有人說、如果港總會能同時選一隊以甲乙組混合成軍之球隊和澳門作「港澳」埠際賽的話、亦有可能性、不過「港澳」埠際賽是在復活節舉行、如能提前在現在舉行、却是一件驚人之事、

閒話少說、言歸正傳、港選隊八日在滬作港滬埠際賽、不幸以零比二爲滬選隊所敗、九日戰滬麗都會、結果以一比一戰成平手、第三戰在今晨十時半舉行於中國球場、滬西聯隊迎戰第一場、港隊已有一負一和之成績、有沒有戰勝之希望、要在今天之戰可決定、

▲滬西聯隊

蘇沙(葡萄牙)
康培爾(西福斯)　域泰爾(西捕隊)
考司坦(葡萄牙)　傑萊(東寨萊)　格林堡(聖芳濟)
凱洛列(聖芳濟)　法萊塞(西福斯)　柯克倫(北西童)　柯剌沙(葡萄牙)　派爾(東寨萊)

△九龍組第四週成績
逸廬勝鶴鳳 一比〇
青支勝逸廬

△九龍組第五週秩序列下、

日期	地點	對賽者	時間
十三	青支	油蔴地對尙志	七時
十三	青支	寶琦對九龍	八時
十五	青支	青藝對宏英	七時
十五	青支	宏英對寶琦	八時
十七	青支	九龍對蔴地	七時
十七	宏英	尙志對逸廬	八時
十七	宏英	青支對逸逸	七時
十八	宏英	揚風對思思	八時
十八	宏英	大衆對仿林	七時

△香港組第一週秩序

日期	地點	對賽者	時間
十二	凌風	正中對[illegible]	七時
十二	凌風	志鵬對青青	七時
十二	商務	商務對雷電	七時
十二	凌風	華聲對明德	八時
十三	孔聖	學販對綠鷹	七時
十三	商務	凌霄對健兒	八時
十五	凌風	同義對震雷	七時
十五	孔聖	鄺光對明德	八時
十五	孔聖	志鵬對雷電	七時
十五	孔聖	青年對明德	八時
十五	孔聖	商務對綠鷹	七時

香港區

△得法小型球隊與勁旅隊、昨日(星期五)雙方在修頓球場相遇、以三比〇勝、

△得法隊　焦銀、張戥新、宋和、李劍峯、李嘉禾、陳賢、足球隊在澳

△研藝體育會　陳炳華　今晨八時[illegible]

在澳比賽二場、初六晚回港、陣勢如下

黃汝湛
高伯雄　葉幹昭
麥英才　陸應禧　孫漢全
梁兆明　符昭環(隊長)　蕭義標　區梓南　陳倫輝

九龍區

△光明戲院隊定于十一日(星期日)上午七時半、與紅磡協安同鄉會小型球隊作友誼賽于何文田球場、又于前星期三賽于同上球場、雙方表演精彩異常、結果以一比一言和、光明隊出場球員列左、

陳國强　張耀堃　顏耀坤　馮寶林　劉兆安　陳展鵬　馮豐璧　何作雄　陳彪

△紅磡隊

梁炳容　何福文　譚桂培　文雅　羅榮洪　黃登明　譚　郭志和　葉英魂　麥錦福

閒話加山
●會●

△……兩次改期的西貢埠際賽、昨日才正式開幕、結果香港隊勝、成績一[illegible]

△……慢慢踱到大馬路一點、看形A巴士怎知向東行的五號巴士中環街市左右架掛着紅[illegible]巴士再轉到、統一球迷[illegible]架一號巴士到、必定爭[illegible]、好像不需錢買、飛(車票)[illegible]電車也如此、

△……球迷落車步行、的像瘋狂般爭着[illegible]、香港勝的賭博也很多、贏的也不少、

△……昨日不特[illegible]心、在下也替他們担心、昨日棚座曾發牛火、遠有兩天、希望沒有[illegible]、總要大家小心、

△……加山人海、開始[illegible]的票是有人[illegible]、那方面是球迷、[illegible]埔、道就伸入圈內、單把手後來的球迷[illegible]、去出也不得得大[illegible]、想出來、迫得[illegible]

△……不過[illegible]西貢[illegible]

中外要聞

農歷年關 上海市金融穩定 工商界畸形發展多數獲利

（上海通訊）農歷年關年即。本市銀錢業定二月七日爲總結賬期。各行莊對結算及貸欵轉期等項手續。業已預早辦理接洽完竣。情形異常完好。因上年度上海工商各業。承二十七年戰時景氣之後。仍能持續發展。同時以六至九月間外匯暗市迭次緊縮。一般存貨稍多者。無不獲意外盈餘。又因各地資金逃避回滬。市上籌碼綽然有餘。故銀錢業亦甚穩重。較之前年尤爲平靜。常在靜止狀態中。並無任何變動。茲將各方情形。分誌於後。

錢兌莊逐應時而興

金融界中以錢兌莊爲最稱飛黃騰達。因錢兌莊之主要營業。與一般銀錢業不同。其業務純爲貨幣之買賣。在近一年中。內外匯市場。失去正常統馭。條忽間高下萬變。投機家既以貨幣之買賣爲目標。錢兌業遂亦應時而興云。

各業亦多獲利豐厚

廿八年度滬市各業頗多畸形發展。就中以紡織業蓬勃氣象。打破歷來營業未有之紀錄。爲各業之冠。他如荳米。雜糧業。金業。匯兌業。顏料業。綢緞業。酒菜食肆業。絨線業。呢絨業。布廠業。紗花業。烟廠業。銀錢業。烟兌業。估衣等業。莫不獲利甚豐。惟營造建業。則以物價瞬息萬變。承包時物價。和建築時相差數倍。以致虧損殊鉅。故本年度該業對承包建築合同。遇有市價劇變時。須要求業主補償云。

準備擴大工業貸欵

本市戰後小工業一蹶不振。因缺乏資本難求發展者。十居其九。上年雖有若干銀行。舉辦低利小工貸欵。但未能普遍。故本市小工業。仍無由發展。茲悉本市各界。特於日前聯合要求本市銀錢業公會。轉飭各同業於本年份起。擴大小工業低利放欵。以資救濟。聞銀錢業已定於新春後。召開銀錢業聯合會議。討論此事之舉辦云。

青島風景線

（專訪稿下）青島這塊地方。面積雖然不甚大。但因爲氣候的關係。也有他的特點。就是「冬無嚴寒。夏無酷暑」。所以中外人士都認爲避暑區之一。一個夏季。環著海岸的都是海浴場。青年男女和那些外國水兵。撐了紙傘。在沙灘上閒坐。談笑。游水等等。比較起香港來。他們也是「入水能游。出水能跳」。因爲青島的一切。自來都有些洋味了。青島以前。是給德國人盤據過。而且經過一番建設。單就砲臺來說。便可以見到德國人的處心積慮。

了。可是。第一次歐戰的時候。德人顧不得遠東少面的佔據地。雖然有着強國的砲台。但處在孤島上。沒有接濟。終於給日本艦隊打下來了。現在呢。只剩下砲臺的驅殼。漸漸成爲陳跡。這地方只有供給人們避暑。但是。自從汪兆銘先生發表艷電之後。揭示和平大計。地方民情。都表示擁戴。青島這地方。舉行過商討國是的會談。冠蓋往來。地方也跟着繁榮起來了。同時青島這地名。也吸引着世界人士的注意。因爲這個會談。不是尋常的。而是關係到整個東亞的安危。

與和平大計的開展。所以連這地方也值得人們重視。青島是個海島。水上交通是很利便的。由上海坐船的話。大約只需三十五小時便可開到青島。如果是搭火車。由上港附滬甯鐵路特別快車。只消六小時。便可以開到南京下關。渡過江。就是浦口。再乘津浦鐵路火車。大約十六小時。便到濟南。轉乘膠濟車至青島。交通也很便利的。旅行的話。最麻煩的。就是攜行李。但到青島的時候。你總可以放心。搬行李的運費。每件只需一角。上碼頭的時候。看見穿有制服的工人。你便可以將行李點明件數交給他。他便會將一個銅牌懸在行李上面。另外把一個銅牌給你。號數是相同的。經過驗關之後。便可以對準銅牌號數。取回行李。這是關於交通上的話。

青島的一切建設。東西洋的氣味都很沾染。但地方人士的風土習慣。總沒有什麼變更。市內的街道。還有多數未開的馬路。做生意的商店。仍是舊的佈置。最繁盛的地方。要算山東路。縣路。海泊路。高密路。天津路。北平路等幾條馬路了。工廠方面呢。數目也不少。比較偉大的。如鐵廠。紡織廠。洋灰廠等等。資本和規模都是相當偉大。都市內少不得的公私妓寨。亦相當的旺繁。她們的居處。總是在旅館寄寓的。中國式的。有南妓北妓之分。其餘日俄鮮等籍倡妓也有。銷金的地方。自然也跟着增多了。

關於教育方面的。除掉私立的中小學以外。還有美國人設立的幾間公學。和地方設立的尊孔社。藏書樓等。最著成績的。就是水族館。因爲青島是個瀕海的地方。水產特別多。有些魚類。許多人是不知名稱的。這間水族館的設立。就是將他彙集在一個地方。來公開展列和研究。每一種魚類的出處類別和性質。都加以圖註。中西文也有。就是利便中外人士參觀。入到裡面。一千幾百種魚類介類。真是令你目不暇給的。其次是物產。最大宗的就是煤炭。花生。豆油。洋灰。烟葉。草帽等。這些草帽。就是織草帽的原料。也是當地人手工業之一。還有一種衣料。名叫府綢。不過這些綢。統稱做山東綢。當然不祗青島一個地方。幾個地方都有出售了。

談到風土人情。青島有個習俗是比較特別的。就是新婦出閣的時候。總是借了夫婦雙全而又多子多孫的婦人的壽衣作爲禮服。用意在採取一種長福長壽的意思。所以許多老婆婆的壽衣。也跟着新年節的習俗。每年端午節之前。四月三十日。初四日。都叫做小端午。這兩天。家家做餃子來吃。在這沒有甚麼意思。不過多賢慶個吃的日子吧了。還有一個習俗。就是每逢舊曆新年。去到天后宮燒香。中國妓女都跑到天后宮去燒香的。這個天后宮。又叫做大廟。平時的香火。也非常旺盛的。

關於名勝風景。這甚麼古代名人的遺蹟。遊方的話。只有五個公園。一個叫做櫻公園。裏面種了許多櫻花。盛開的時候。歡宴中外商紳。比較其他四個公園。是特別盛鬧。總之。青島這地方。沒有其他商埠這麼衝繁。比較起香港。烟戶的密度。也相差得很遠。一個夏季。在這裏避暑。賞玩沿海的風景。實在是賞心娛目的一個所在。

南海縣屬素描（六）

蕙懷

事後九江附近某小村中。縱橫數十丈之一池塘內。竟積屍百餘具。其中盡爲無辜被戮之鄉民。竟有全家大小。盡遭屠殺者。此誠慘絕人寰之事也。經過此役之後。民衆攜老扶幼。流離轉徙。十室九空。野無青草。以富庶繁榮之九江。頓成腥風血雨之地獄。直至去年春間。當地士紳不忍故鄉田土。盡委荒蕪。同時出逃民衆。亦逐漸歸來。於是召開鄉民大會。奮起自救。合力維持治安。共圖善後。撫輯流亡。然創深痛鉅。元氣大傷。恐非數十年後。難望恢復舊觀。據記者最近行經九江一帶。目覩市內鋪戶開門營業者。已佔半數以上。惟絲業仍全行停頓。其中有某絲廠。夏間招僱男女工人三百餘名。旋以絲業欠佳。無法繼續。亦停閉。又查市區現正恢復保甲制度。居民守望相助。共保安寧。公安局日夜派出自衛隊巡邏。故近三數月來。教育局復查該地原有公立中學一間。初級中學一間。南海縣立小學二間。現均停辦。前遣視學員前來調查後。擬於今春從新開辦公立初中一校。及小學兩校。不知能否實現耳。至於此地各種物價。大體與佛山相同。惟糧食一項。較爲昂貴。良以九江密邇順德江門等地。皆非產米之區。米食多由中山方面供應之。但自江門淪陷。中山水運不通。遂唯一轉而仰賴廣州運來。自較佛山爲重。故其米荒情形。亦比佛山尤慘也。當地人士暨僑旅外洋之鄉人。去年秋間。然民有饑色。乃集資在港購米平糶。輾轉僑回辦理。終嫌杯水車薪。待救者多。而救者少。今仍盼繼續設法救濟。又查該鄉爲名儒朱九江之故鄉。歷來文風甚盛。不少真知卓識之士。記者前月抵九江。與當地有識人士暢談。中日前途。一致渴望中日和平。早日實現。均渴望渝府不違民心。

以上所述。乃南海首善區域之佛山九江之大小兩處近情。其餘廣三沿線之石灣。城市鄉村。以及鹽步。大瀝。西樵。官山。亦皆親往調查。最近記者亦一一探悉頗詳。於各地狀況。容再分別爲文紀之。以享讀者。（完）

蘇北游擊隊外史（十）

賀光

明捐暗搶 暗無天日
鐵騎到處 廬舍爲墟

陸部既有如此實力。經濟收入。亦甚可觀。他們來啓海通等。第一步便實行擴編。於是便乜出第某支隊。第某大隊。第某中隊。第某分隊的番號。以爲擴張實力。而一般無賴之徒。便編之者警。極力鑽營。一待番號到手。自己借了兩三枝槍。即開始組織隊伍。招募士兵。招兵購械。是需要錢的。而這般無賴。異想天開。便霸佔民宅。第一步便組織第某某隊的隊本部。第二步。召集鄉鎮保甲長開一次談話會。議定每保每甲每鄉派槍捐數萬元。這數萬元謂之槍捐。可是這槍捐比皇帝老子的金牌還要厲害十分。如民衆拿不出來。則立刻派弟兄上宅索討。如過期限。則定有罰欵。（大概是這樣。某戶應捐一百元。限五天內送到。逾期不繳。如第六天須繳二百元。第二天再不繳。第三天則加至五百元。第四天加至一千。第四天再不繳欵。則將事主拘禁。將家產拍賣。）海啓二縣的還稱隊伍。非常之多。以故被害的民衆。不勝收穫。在啓東可說每鄉都是如此。這數目是很可觀的。在啓海兩縣還是破天荒第一次。第二步。如鄉民無法籌此槍捐。其的連家產交給拍賣掉。買主爲則當然仍是游擊隊。這種威脅勒逼的手段。可說已是毒辣到絕點。即使是主子對於奴隸。也並沒有這樣的殘酷。可是老百姓所受的苦楚。還不止此等。第三便是擴防。所謂某某隊的隊伍。已組織得相當像樣的。他們除了已令鄉民負擔着經常費外。（按月給付）其次便是調防。譬如甲隊在甲地組成隊伍後。既有槍捐。復有經費捐。經常捐既按月給付。則無形中有限度。可是游擊隊則異是花樣繁多。即與別隊且相調防。名義上是調防。實際上是斂費。調防時地方上的老白姓便設筵餞行。而別一隊來駐防後。便須要設筵接風。除了餞行接風另外。別一隊便又來一套槍捐。經常費。而除了這老套外。更加上犒賞費。罰服捐。異是名目繁多。但乙組去後。丙隊又來調防。結果老白姓罪過「三次隊伍」後。其損失可想而知了。據記者所知。每一市鎮。每一村鄉。調防的次數總在六七次以上。總之。要弄得這地方上無錢可捐。老百姓們傾家蕩產後。錢可放過你的門。

否則此來彼往。捐之再捐。括之再括。要使這地方乾淨爲止。上面是白天的明捐。至於黑夜的暗搶更爲可怕。原來地方上的老白姓。總有些貧富不勻的。最難過的要算這般外面好看裏頭空的不應不應的人家。認捐沒有錢應付。不捐則罵上傾家蕩產。而且在漢奸的名下。成者送你到西方極樂世界去。這樣。（游擊隊說漢奸的理由。是不承認中國的抗日軍隊。就是違反全民抗日。有錢出錢。有力出力。爲命令。不抗日。就是破壞抗日。想把錢孝敬給日本軍隊。換句話說。就是破壞抗日。破壞抗日。乃是漢奸。漢奸則須處死。」像這種遠兜遠轉的說法。異是稱漢絕倫。所以鄉間有句普通的諺語。叫做「異竊）不肯捐錢。過。假富難富」。

恭賀春禧

陰虛肺癆 多條生路

平安是福

肺癆救星

勿作等閒視之

治陰虛肺癆內傷吐血 非服養陰調肺汁不能痊愈

▲小兒常服　開胃……免咳……除痰

▲老人常服　潤肺……補腦……養顏

▲大人每次服一湯羹

陰虛內傷非服養陰調肺汁不能痊愈
肺癆肺痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳血成金非服養陰調肺汁不能痊愈
痰中帶血非服養陰調肺汁不能痊愈
久咳咳癆非服養陰調肺汁不能痊愈
陰虛潮熱非服養陰調肺汁不能痊愈
痰飲咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
失音聲啞非服養陰調肺汁不能痊愈
氣逆氣喘非服養陰調肺汁不能痊愈

▲一歲兩歲小兒服半茶羹

半夜咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
哮喘肺脹非服養陰調肺汁不能痊愈
肝逆咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
潤肺養顏非服養陰調肺汁不能痊愈
肺燥咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
夜盜汗汗非服養陰調肺汁不能痊愈
除痰止咳非服養陰調肺汁不能痊愈
外感傷風非服養陰調肺汁不能痊愈

▲三歲四歲小兒服一茶羹

實咳虛咳非服養陰調肺汁不能痊愈
小兒鷄咳非服養陰調肺汁不能痊愈
百日咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
老人日咳非服養陰調肺汁不能痊愈
老人夜嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐綠痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐黃痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐黑痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐白痰非服養陰調肺汁不能痊愈

若非萬全 焉敢誇口 臨床實驗 四十餘載

初患新咳服養陰調肺汁連服一瓶日服四次必愈
纏綿久咳服養陰調肺汁連服三瓶日服四次必愈
初期肺癆服養陰調肺汁連服半打日服四次必愈
二期肺癆服養陰調肺汁連服一打日服四次必愈
三期肺癆服養陰調肺汁連服二打日服四次必愈

大號十二安庄日服四次可服十天全港藥房菓檯有賣

上海安芬氏 養陰調肺汁 拾二安庄

服藥標準 早晚服一次 凡飯後服一次 日服共四次 每次服一湯羹

闢陰虛肺癆內傷吐血爲不治症之謬說

凡病從來無有不治之法。亦無有不效之藥。縱稱危殆。得救者不知凡幾。認爲難治。竟得安痊者。亦時有所聞。視乎用藥能得其法。認症之能探其理與否矣。虛癆吐血。雖屬驚人。而於古法昭垂。多未深晤。慌於見嚇。恍於見危。庸醫斷評。或則亂藥亂投。溫清誤用。謊言誤信。攻補誤施。防癆之說日張。治癆之法日拙。西醫則分三級。竟斷其治之有無。或立癥告。蓋治病貴求其本。而虛癆之本。甚於中氣。中氣苟未至全敗。胃納苟未至絕粒。肺痿亦未至破金。狀雖羸弱。猶可治也。然窮原竟委。不外一虛。緣夫人之血。暢行脈絡。充達肌膚。流通無滯。是謂循經。謂循其經之常道也。一旦不循其常。溢出於腸胃之間。於是吐出。人身之氣。游於血中。而出於血外。氣爲血之帥。血隨之而運行。血爲氣之守。氣得之而靜謐。氣結則血凝。氣虛則血脫。氣迫則血走。氣不寧而血欲止。不可得矣。方其未吐之先。血失其經常之道。故有咳血。咯血。吐血。腰痛。背痛。骨痛等患矣。肺爲華蓋。位在背與胸膈間。血之來路。既由其界溢出。自當治肺。亦要治肝。肝爲統血之臟。位在骨下。肺從其地而來。所以肝肺乃血之來路。實則胃主之也。凡人吐痰吐食。皆胃之咎。況血之歸宿。在於血海。衝爲血海。其脈麗於陽明。未有衝氣不逆上。而血能逆上者也。安得不責之於胃。仲景治血。以治衝爲要。治陽明即治衝也。陽明之氣。與太陰之氣。下行爲順。今乃咳逆而吐。失其下行之令。急調肺胃。使氣順吐止。止血之後。繼以消瘀。從審其虛。奈邪之所輳。其正必虛。去血過程。陰無有不虛者矣。又以補虛爲收功之法。焉有不治者哉。本醫生潛心研究。得仲景治癆之秘。復得葉氏養陰之傳。揀選正道國藥。以法泡製。煉成藥汁。故名（養陰調肺汁）。迴異天淵。倘購而用之。確有起死回生之效。雖華醫束手。亦無不治。愼勿妄抄藥餌。以促壽命。幸甚幸甚。

上海安芬氏發明養陰調肺汁之原起

虛癆咳嗽一症。爲衛生家之大忌。西醫則名爲肺癆。中醫則名爲內傷。所謂五癆七傷者是也。中西人士。多所警惕。故有防癆會之設。祇知防患於未然。鮮能治愈於已然。頭痛醫頭。脚痛醫脚。無怪其謂爲難治也。七情六慾。傷之即虛。癆病作矣。本醫生對於此症。研究有素。曾受上海中國肺癆病院。聘主醫席四十餘年。本研究之心得。爲臨床之實驗。於肺癆咳嗽重症。經治愈者奚止恒河沙數。其感謝報端。頌揚鳴謝者。舉勝屈指。親朋請求撰方。製成藥汁。以便病家易服。俾患斯症者。得所保障。免有危險之虞。願普渡慈航。衆生有賴。本醫生因徇衆請。念切胞懷。遂本諸平素經驗。揀選上藥。親自監製。煉成藥汁。名曰（養陰調肺汁）在醫院試用多年。無不立奏奇效。挽救重症。屢起沉疴。倘有患斯疾。經中西醫藥所不能治愈者。請服此（養陰調肺汁）。具有回生之効。續命之功。茲爲同胞謀健康。爲安全起見。無論新患久患。一經試用。便知予言之不謬也。特印備說明書數萬本。函索即寄。請夾上郵票五分。俾作郵資。着人到取。不收郵票。以示公開。

陰虛肺癆症 安芬氏發明

養陰調肺汁 除痰兼止咳

一服便安寧 鄭安之經理